

Panasonic®



Instrukcja obsługi

Aparat cyfrowy

Model **DMC-TZ2**
DMC-TZ3



LEICA DC VARIO-ELMAR



Przed rozpoczęciem pracy należy zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.

Instrukcja oparta jest na modelu DMC-TZ3. Ilustracje produktu oraz wygląd ekranów mogą różnić się od rzeczywistego.

Internet: <http://www.panasonic-europe.com>

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zakup aparatu cyfrowego Panasonic. Prosimy o zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej w razie potrzeby.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE:

ABY ZMINIMALIZOWAĆ RYZYKO POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM LUB USZKODZENIA URZĄDZENIA

- NIE NALEŻY GO NARAŻAĆ NA DZIAŁANIE DESZCZU, WILGOCI, KAPIĄCEJ WODY I NIE NALEŻY STAWIAĆ NA NIM PRZEDMIOTÓW WYPEŁNIONYCH CIECZAMI, NP. DZBANKÓW Z WODĄ.
- NALEŻY UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE ZALECANYCH AKCESORIÓW.
- NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ OSŁONY WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE CZĘŚCI, KTÓRE MOŻNA SAMODZIELNIE NAPRAWIĆ. WSZELKIE NAPRAWY NALEŻY ZLECIĆ AUTORYZOWANEMU SERWISOWI.

Prawa autorskie

Kopiowanie kaset lub płyt lub innych publikowanych lub nadawanych materiałów do celów innych niż użytek prywatny może naruszać prawa autorskie.

Użycie pewnych materiałów może być zakazane także do celów prywatnych.

GNIAZDO ELEKTRYCZNE POWINNO BYĆ ŁATWO DOSTĘPNE I ZAMONTOWANE W POBLIŻU URZĄDZENIA.

UWAGA

Ryzyko wybuchu w przypadku nieprawidłowej wymiany baterii. Należy wymieniać wyłącznie na baterie tego samego typu lub zalecane przez producenta. Baterie należy utylizować zgodnie z zaleceniem producenta.

Ostrzeżenie

Ryzyko pożaru, wybuchu lub poparzeń. Nie rozbierać, ogrzewać powyżej 60°C lub palić.

Oznaczenie produktu znajduje się na spodzie urządzenia.

Ładowarka

UWAGA!

- URZĄDZENIA NIE NALEŻY STAWIAĆ W MIEJSCACH ZAMKNIĘTYCH O NIEWŁAŚCIWEJ WENTYLACJI. ABY ZAPOBIEC RYZYKU PORAŻENIA PRĄDEM LUB POŻARU SPOWODOWANEGO PRZEGRZANIEM, NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE ZAŚLONY I INNE MATERIAŁY NIE ZAŚLANIAJĄ OTWORÓW WENTYLACYJNYCH.
- OTWORÓW WENTYLACYJNYCH URZĄDZENIA NIE NALEŻY ZAŚLANIAĆ GAZETAMI, OBRUSAMI, ZAŚLONAMI I INNYMI PRZEDMIOTAMI.
- NA URZĄDZENIU NIE NALEŻY STAWIAĆ ŹRÓDEŁ OTWARTEGO OGNIA, TAKICH JAK ZAPALONE ŚWIECE.
- BATERIE NALEŻY UTYLIZOWAĆ ZGODNIE Z PRZEPISAMI.

Informacja dla użytkowników dotyczące utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (prywatne gospodarstwa domowe)



Taki symbol na produktach i / lub towarzyszących dokumentach oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie powinien być utylizowany razem z innymi odpadkami gospodarstwa domowego. W celu właściwego przetworzenia, odzysku i recyklingu, prosimy wyrzucać takie produkty do wyznaczonych miejsc, gdzie będą bezpłatnie przyjmowane. W niektórych krajach możliwe jest oddanie takich produktów do punktów sprzedaży detalicznej, w przypadku nabycia równoważnego produktu. Prawidłowe postępowanie pozwala na ochronę cennych zasobów naturalnych i zmniejsza szkodliwy wpływ na ludzkie zdrowie oraz chroni środowisko, które ciągle ulega degradacji z powodu nieprawidłowego postępowania w tym zakresie. Prosimy o kontakt z lokalnymi władzami, które wskażą najbliższy punkt zbiórki takich produktów. Zgodnie z przepisami, niewłaściwe postępowanie z takimi produktami może być karane.

Dotyczy użytkowników instytucjonalnych w Unii Europejskiej

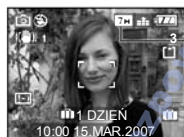
W celu utylizacji urządzenia elektrycznego lub elektronicznego, należy skontaktować się ze sprzedawcą, który udzieli szczegółowych informacji.

Informacje dotyczące utylizacji zużytych wyrobów w innych krajach poza Unią Europejską

Symbol ten jest obowiązujący wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. W celu utylizacji tego typu produktu, prosimy o kontakt z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania informacji o prawidłowym sposobie utylizacji.

Uwaga

Ilustracje pochodzą z modelu DMC-TZ3.



DMC-TZ2: 6M

Krótki przewodnik

Akumulator nie jest fabrycznie naładowany. Naładuj go przed rozpoczęciem pracy.

Jeśli karta nie jest używana, można nagrywać i odtwarzać zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej (str. 26).

1 Naładuj akumulator



2 Włóż akumulator i kartę



3 Ustaw pokrętko w położeniu



4 Naciśnij przycisk migawki, aby wykonać zdjęcie



Odtwarzanie zdjęć



1. Ustaw pokrętko w położeniu
2. Wybierz zdjęcie.



Poprzednie Następne

Nagrywanie, podgląd i zapisywanie cennych momentów.

Nagrywanie

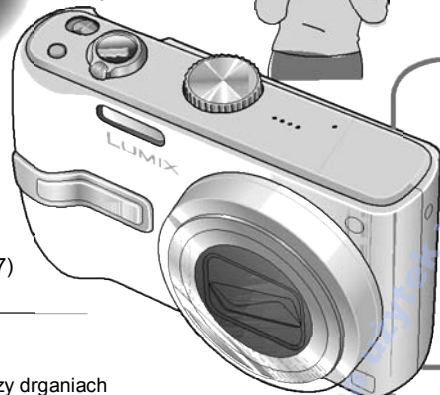
(str. 24)



Karta pamięci SD
(Opcja)



- Kart można używać w urządzeniach z wejściem kart SD.



Powiększone zdjęcia

Zbliżenia osób.

[10x zoom optyczny] (str. 27)



Wyraźne zdjęcia

Zapobiega rozmyciu obrazu przy drganiach aparatu

[Optyczny stabilizator obrazu] (str. 39)



Piękne zdjęcia

Słabe oświetlenie, poruszające się obiekty

[Inteligentne ISO] (str. 46)



Filmy

Nagrywanie filmów

[Tryb filmu] (str. 47)

Tworzenie zdjęć z pojedynczych klatek ulubionych filmów (str. 63)



Zdjęcia na wakacjach

Funkcje przydatne podczas podróżowania

'DATA WYJAZDU' (str. 48)

'GODZINA' (str. 49)

'SCHOWEK' (str. 58)

Podgląd

(Odtwarzanie)
na dużym
ekranie (str. 79)



Ekran TV

Druk

w domu lub w punkcie
foto (str. 68, 76)



Drukarka

Podłącz do drukarki, aby drukować zdjęcia (str. 76)

Użyj drukarki kompatybilnej z PictBridge

Punkt foto

Daj kartę ze zdjęciami do drukowania. (str. 68)

Zapisz i korzystaj z
wykonanych zdjęć!

Komputer

Wyślij jako załącznik wiadomości e-mail, zapisz na twardym dysku.

Drukuj zdjęcia.



Nagrywarka DVD

Zapisz na płycie DVD lub twardym dysku.



Połączenie za pomocą
dołączonego
przewodu AV



Połączenie za pomocą
dołączonego
przewodu USB



Połączenie za pomocą
dołączonego
przewodu USB



Połączenie za pomocą
dołączonego
przewodu AV

Spis treści

Przed rozpoczęciem pracy	10	●Przed rozpoczęciem pracy..... 10 - Ważne informacje (10) - Zapobieganie uszkodzeniom (10)	●Standardowe akcesoria 11	●Nazwy elementów urządzenia..... 12 - Pokrętko zmiany trybu (13)
Przygotowania	14	●Ładowanie akumulatora..... 14 ●Wkładanie akumulatora i karty..... 15	●Ustawienie zegara..... 16 ●Poznajowanie menu..... 17	●Użycie menu 18 ●Użycie menu KONF 20
Podstawy	24	●Wykonywanie zdjęć 24 - Regulacja ostrości (25) - Problemy z regulacją ostrości (25) - Poziom akumulatora i pozostała liczba możliwych do wykonania zdjęć (25) - Miejsce docelowe zapisywania zdjęć (26)	●Wykonywanie zdjęć z zoomem..... 27 ●Wykonywanie zdjęć wtrybie prostym.....28 - Kompensacja tylnego oświetlenia (28) - Menu 'TRYB PROSTY' (29)	●Natychmiastowy podgląd zdjęć (PODGLĄD)..... 30 ●Podgląd zdjęć (Odtwarzanie)..... 31 ●Usuwanie zdjęć..... 32
Zastosowania (Nagrywanie)	33	●Zmiana wyświetlanych informacji nagrywania 33 ●Poprawianie widoczności wyświetlacza LCD 34 ●Wykonywanie zdjęć z samowyzwalaczem... 35 ●Wykonywanie zdjęć z lampą błyskową 36 ●Wykonywanie zdjęć z kompensacją ekspozycji..... 38 ●Optyczny stabilizator obrazu..... 39 ●Wykonywanie zdjęć zgodnych z ujęciem 40 - Typy scen (41) ●Unikanie rozmycia obiektu (Inteligentne ISO)..... 46 ●Wykonywanie zbliżeń (tryb MAKRO)..... 46	●Nagrywanie filmów..... 47 ●Funkcje przydatne w podróży 48 - Nagrywanie dnia wakacji (DATA WYJAZDU) (48) - Wybór czasu lokalnego w miejscu docelowym (GODZINA) (49) ●Użycie menu NAGR 50 - B.BIELI (50) - CZUŁOŚĆ (51) - FORMAT OBRAZU (51) - TRYB OBR. (52) - ROZM. OBR. (52) - JAKOŚĆ (53) - NAGR. AUDIO (53) - TRYB POMIARU (53) - TRYB AF (54)	- ZDJ. SERYJNE (54) - CIĄGŁY AF (55) - LAMP.ASYS.AF (56) - WOLNA MIGAWKA (56) - CYFR.ZOOM (56) - TRYB KOLORU (57) - UST.ZEGARA (57) - Szybkie ustawienia (57) ●Wykonywanie/odtworzenie zdjęć ze schowka (SCHOWEK) 58 - Wykonywanie zdjęć do schowka (58) - Odtwarzanie zdjęć ze schowka (59) - Menu SCHOWEK (60)
Zastosowania (Podgląd zdjęć)	61	●Podgląd w postaci listy (Odtwarzanie wielu scen/ Kalendarz) 61 ●Odtwarzanie filmów/ zdjęć z dźwiękiem..... 62 ●Tworzenie zdjęć z klatek filmu (tylko DMC-TZ3)..... 63	●Użycie menu ODTW..... 64 - PODW.WYŚW. (tylko DMC-TZ3) (64) - POKAZ SLAJ. (64) - ULUBIONE (65) - OBRÓĆ WYŚW./OBRÓĆ (66) - DATOWNIK (66) - DRUK DPOF (68)	- ZABEZPIECZ (69) - DUB.AUDIO (70) - ZM.ROZ. (70) - PRZYC. (71) - ZM.FORMATU (72) - KOPIUJ (73) - FORMAT (73)
Połączenie z innymi urządzeniami	74	●Użycie z komputerem..... 74 - Nazwy plików i folderów na komputerze (75)	●Drukowanie 76	●Odtwarzanie na ekranie TV 79
Inne	80	●Wygląd ekranu..... 80 ●Komunikaty 82	●Najczęściej zadawane pytania 84 ●Uwagi na temat pracy..... 90	●Liczba zdjęć/czas nagrywania..... 92 ●Dane techniczne..... 94

Przed rozpoczęciem pracy

Ważne informacje

■Wykonaj zdjęcie próbne!

- Sprawdź, czy aparat wykonuje zdjęcia i nagrywa dźwięki (filmy/zdjęcia z dźwiękiem).

■Panasonic nie odpowiada za utracone/nieudane nagrania lub wynikające z tego powodu straty.

- Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za straty spowodowane wadliwym działaniem aparatu lub karty.

■Nie można odtwarzać pewnych zdjęć.

- Zdjęcia edytowane na komputerze
- Zdjęcia edytowane lub wykonane za pomocą innego urządzenia (Zdjęcia edytowane lub wykonane tym aparatem mogą nie być odtwarzane za pomocą innego urządzenia.)

■Oprogramowanie na płycie CD-ROM

Nie wolno:

- Kopiować, sprzedawać lub wypożyczać oprogramowania
- Udostępniać w Internecie

■Wyświetlacz LCD

Przy produkcji wyświetlaczy LCD stosowana jest niezwykle precyzyjna technologia. screen. Jednak na ekranie mogą pojawić się ciemne lub jasne punkty (czerwone, niebieskie lub zielone). Nie stanowi to wady urządzenia. Wyświetlacz ma ponad 99.99% działających pikseli przy zaledwie 0,01% pikseli nieaktywnych lub ciągle zapalonych. Nie ma to jednak żadnego wpływu na jakość i wygląd zdjęć nagrywanych na karcie pamięci lub w pamięci wewnętrznej.

Zapobieganie uszkodzeniom

■Unikaj drgań, wstrząsów, uderzeń

- Unikaj narażania aparatu na drgania i wstrząsy, upuszczania lub siadania z aparatem włożonym do kieszeni spodni.

- Nie naciskaj obiektywu lub wyświetlacza.

■Unikaj kontaktu aparatu z wodą i innymi przedmiotami

- Nie narażaj aparatu na działanie wody, deszczu lub wody morskiej. Mokry aparat należy przetrzeć do sucha miękką ściereczką.

- Nie narażaj obiektywu oraz gniazd na działanie kurzu lub piasku i nie dopuszczaj do kontaktu płynów z przyciskami.

■Unikaj parowania spowodowanego nagłą zmianą temperatury i wilgotności

- Podczas przenoszenia aparatu z miejsc o różnej temperaturze i wilgotności, umieść aparat w plastikowej torbie, co pozwoli na zachowanie stałych warunków.
- W przypadku zaparowania obiektywu, wyłącz zasilanie i pozostaw aparat na dwie godziny.
- Zaparowany wyświetlacz należy przetrzeć suchą, miękką ściereczką.

■Transport

- Wyłącz zasilanie. Zalecane jest użycie etui skózanego (DMW-CT3, opcja).
- Obiektyw
 - Nie pozostawiaj aparatu na słońcu.
 - Zabrudzenia usuwaj suchą, miękką ściereczką.

Standardowe akcesoria

Numerzy części obowiązujące na 01.2007

■Akumulator

CGA-S007E
(str. 14)

(w instrukcji jako 'akumulator')

■Ładowarka

DE-A46A
(str. 14)

(w instrukcji jako 'ładowarka')

■Etui akumulatora

VYQ3680
(str. 91)

■Przewód zasilający

K2CQ2CA00006
(str. 14)

■Pasek

VFC4090
(str. 12)

■Przewód USB

K1HA08CD0007
(str. 74, 76)

■Przewód AV

K1HA08CD0008
(str. 79)

■CD-ROM



- Karty są opcjonalne. Jeśli karta nie jest używana, można korzystać z pamięci wewnętrznej. (str. 26)

- Skontaktuj się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym w przypadku utraty akcesoriów. (Można je dokupić osobno.)

■Opcjonalne akcesoria

- Akumulator litowo-jonowy: CGA-S007E
- Zasilacz sieciowy: DMW-AC5EB
- Etui skórzane: DMW-CT3
- Etui wzmacniane: DMW-CHTZ3
- Etui wodoodporne: DMW-MCTZ3
- Karta pamięci SDHC 4GB: RP-SDR04GE1K
- Karta pamięci SD
 - 2 GB: RP-SDK02GE1A, RP-SDQ02GE1A
 - 1 GB: RP-SDK01GE1A, RP-SDH01GE1A, RP-SDR01GE1A
 - 512 MB: RP-SDK512E1A, RP-SDR512E1A
 - 256 MB: RP-SDH256E1A, RP-SDR256E1A
 - 128 MB: RP-SD128BE1A
- Czytnik USB2.0 kart pamięci BN-SDUSB2E
- Adapter kart CardBus PC BN-SDPC3E
- Niektóre akcesoria mogą nie być dostępne we wszystkich krajach.

Karty pamięci SDHC

- Nowy standard ustalony przez SD Association w 2006 roku dotyczący kart wysokiej pojemności przekraczającej 2GB.
- Mogą być używane w urządzeniach kompatybilnych z kartami SDHC. Nie mogą być używane w urządzeniach kompatybilnych wyłącznie z kartami SD.

Następujące oprogramowanie na płycie CD-ROM jest określane jako "dołączone oprogramowanie".

- LUMIX Simple Viewer
- PHOTOfunSTUDIO -viewer-

Ładowanie akumulatora

Naładuj akumulator! (nie jest on fabrycznie naładowany)



Kontrolka (CHARGE)

- Wi:** Ładowanie (około 120 min.)
- Wy:** Ładowanie zakończone
- Miga...**
 - Zbyt wysoka lub zbyt niska temperatura akumulatora → Może on być ładowany, ale ładowanie trwa dłużej. Pozostaw akumulator w temperaturze pokojowej do wyrównania temperatur.
 - Złącza są zabrudzone → wyczyść złącza suchą ściereczką.

■ Przybliżona trwałość akumulatora

Liczba zdjęć:

270 [300^{*2}] (w odstępach 30^{*1} s.) (równe około 135 [150^{*2}] min) *^{*1} Wartości według standardu CIPA. (str. 91)(Liczba maleje przy mniejszym odstępach – 67 [75^{*2}] w przypadku odstępu 2 min.)Czas odtwarzania: ok. 260 [280^{*2}] min

Powyższe wartości mogą być mniejsze w przypadku dłuższych przerw, użycia lampy, zoomu, funkcji Power LCD lub przy niskiej temperaturze).

^{*2} DMC-TZ2

Uwaga

- Akumulator nagrzewa się podczas ładowania.
- Akumulator rozładuje się, jeśli nie jest używany przez długi czas.
- Akumulator należy ładować w pomieszczeniach (10 °C-35 °C).
- Nie należy rozbierać i modyfikować ładowarki.
- Jeśli czas pracy akumulatora jest krótki, należy go wymienić na nowy.
- Po podłączeniu przewodu zasilającego, ładowarka znajduje się w stanie czuwania.
 - Obwód główny jest zawsze pod napięciem, jeśli przewód zasilający jest podłączony.
- Akumulator można doładować, nawet jeśli nie został całkowicie rozładowany.

Wkładanie akumulatora i karty



- 1 **Ustaw przełącznik ON/WYŁ w położeniu WYŁ**
- 2 **Przesuń przycisk zwalniający pokrywę w kierunku 'OPEN'**
- 3 **Włóż akumulator i kartę (zostaną zatrzaśnięte w prawidłowym położeniu)**
- 4 **Zamknij pokrywę**
 - Przesuń przycisk w kierunku 'LOCK'.



■ Wyjmowanie

- Aby wyjąć akumulator** przesuń dźwignię w kierunku wskazywanym strzałką.
- Aby wyjąć kartę,** naciśnij ją w środku.



SDHC karta



SDHC logo

■ Kompatybilne karty pamięci (opcja)

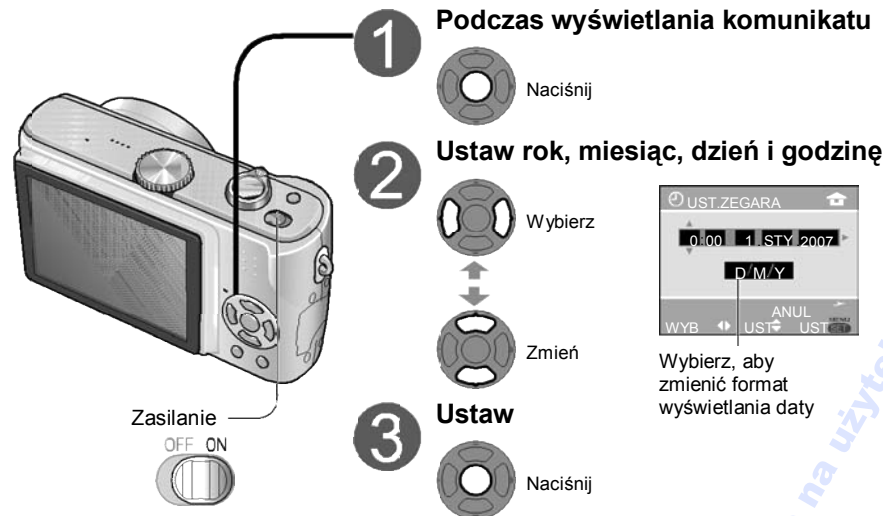
- Następujące karty oparte na standardzie SD (zalecana marka Panasonic)
 - Karty pamięci SD, 8MB-2GB
 - Karty pamięci SDHC (4GB) → (str. 11)
- (Karty o pojemności 4GB (lub większej) bez logo SDHC nie są oparte na standardzie SD.)
 - Nagrywanie zdjęć/czas nagrania, patrz (str. 92)
 - Numery modeli i typy, patrz <http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs> (tylko w języku angielskim.)
- MultiMediaCard (tylko zdjęcia)

Uwaga

- Używaj wyłącznie oryginalnych akumulatorów Panasonic.
- Jakość innych akumulatorów nie jest gwarantowana.
- Nie wyjmuj karty lub akumulatora przy włączonym zasilaniu lub wskaźniku stanu (aparat może nie działać prawidłowo lub dane na karcie mogą zostać uszkodzone).
- Prędkość zapisu/odczytu na kartach MultiMediaCard jest niższa niż na kartach SD. Wydajność niektórych funkcji w przypadku użycia kart MultiMediaCard może być niższa niż standardowa.
- Karty należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Przygotowanie 3 Ustawienia zegara

Ustaw pokrętkę wyboru trybu (str. 13) na normalny tryb zdjęć  przed włączeniem zasilania. Po pierwszym włączeniu aparatu pojawi się komunikat 'USTAW ZEGAR'.



Wybierz, aby zmienić format wyświetlania daty

- Włącz ponownie zasilanie i sprawdź ustawienia zegara.

Zmiana ustawień

- Wybierz 'UST. ZEGARA' z menu KONF. (str. 18), postępuj zgodnie z 2 oraz 3 i naciśnij 

Ustawienie czasu w miejscu docelowym podróży

- 'GODZINA' (str. 49)

Uwaga

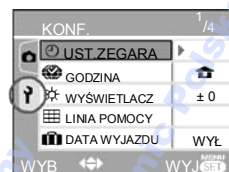
- Nieprawidłowe ustawienie zegara spowoduje drukowanie (str. 76) nieprawidłowej daty w punkcie foto lub z użyciem funkcji datownika (str. 66).
- Czas wyświetlany jest w formacie 24-godzinny. Można ustawić rok z zakresu od 2000 do 2099.
- Ustawienie zegara zostanie zapamiętane na około 3 miesiące nawet po wyjęciu akumulatora, jeśli akumulator zostanie pozostawiony na 24 godziny w aparacie.

Przygotowanie 4 Poznawanie menu w celu wykorzystania wszystkich możliwości aparatu

Aparat ma dostępnych kilka menu, pozwalających zmienić ustawienia wykonywania zdjęć oraz odtwarzania oraz ułatwia pracę z aparatem.

Menu 'KONF.' zawiera szczególnie ważne funkcje, takie jak ustawienia czasu oraz źródła zasilania. Należy sprawdzić ustawienia przed rozpoczęciem pracy.

Ułatwianie pracy z aparatem (menu KONF.) (str. 20)



- Wykonaj ustawienia ułatwiające pracę, takie jak ustawienie zegara lub dźwięków.
- Dotyczy trybów (str. 13): 

Zmiana preferencji wykonywania zdjęć (menu NAGR.) (str. 50)



- Zmiana ustawień balansu bieli, czułości, formatu obrazu, rozmiaru obrazu.
- Dotyczy trybów (str. 13): 

(Przykład: DMC-TZ3)

Użycie zdjęć (menu ODTW.) (str. 64)



- Ustawienia użycia wykonanych zdjęć, obracanie, zabezpieczanie, przycinanie oraz przydatne ustawienia drukowania zdjęć (DPOF).
- Dotyczy trybów (str. 13): 

(Przykład: DMC-TZ3)

Dostępne są także następujące menu:

Wykonywanie zdjęć dopasowanych do wybranego ujęcia, np. noc

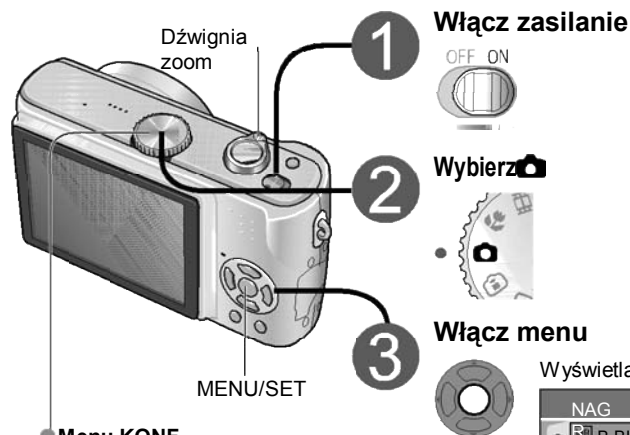
→ menu SCENY (str. 40)

Szybka zmiana ustawień np. jakości obrazu, dla początkujących

→ menu TRYB PROSTY (str. 29)

Przygotowania 5 Używanie menu

Poniżej została podana przykładowa zmiana ustawienia 'OSZCZ.ENERGII' z '5 MIN.' na '2 MIN.' dla menu KONF.
(‘OSZCZ.ENERGII’ jest funkcją pozwalającą wydłużyć czas pracy akumulatora poprzez automatyczne wyłączenie aparatu, jeśli nie jest on używany przez określony czas.)



- **Menu KONF.**
Dotyczy trybów:
SCN1 SCN2
- **Menu NAGR.**
Dotyczy trybów:
SCN1 SCN2
- **Menu ODTW.**
Dotyczy trybu:

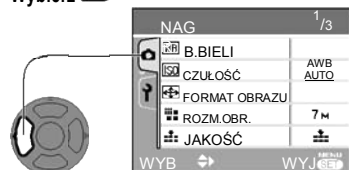
Wyświetlane jest menu NAGR.



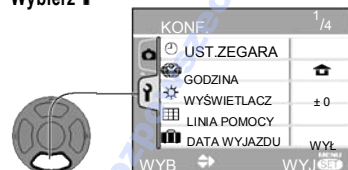
Wyświetlana jest strona pierwsza z trzech. (Strony można zmieniać za pomocą dźwigni zoom.)

4 Wybierz menu KONF.

Wybierz

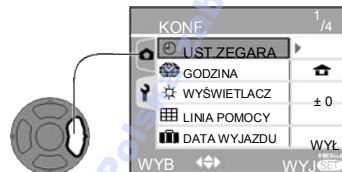


Wybierz



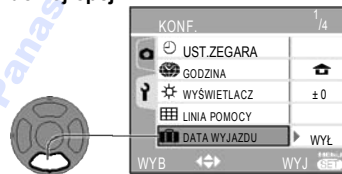
5 Wybierz daną opcję

Zaznacz 'UST.ZEGARA'



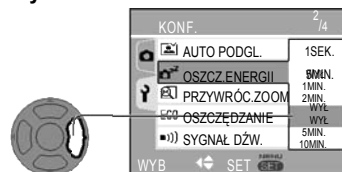
6 Wybierz dane ustawienie

Naciśnij ▼ i przejdź poniżej dolnej opcji



7 Wybierz opcję

Wyświetla ustawienia



8 Wybierz ustawienie

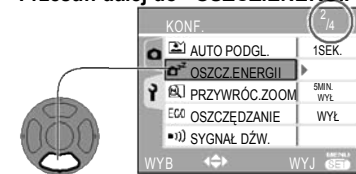


Uwaga

- Przywrócenie ustawień → 'ZEROWANIE' (str. 22)
- Dla wybranych opcji mogą nie być dostępne ustawienia (punkt 7) (np. 'OBRÓĆ' w menu ODTW.) lub wygląd może różnić się od przedstawionego na ilustracjach (np. 'GODZINA' w menu KONF.).

Druga strona

Przesuń dalej do 'OSZCZ.ENERGII'



Zaznacz '2 MIN.'



9 Zakończ



Ogólne ustawienia aparatu, takie jak ustawienie zegara, wydłużanie czasu pracy akumulatora, zmiana dźwięków. (Metoda wykonywania ustawień → str. 18)

● Domyślne ustawienie:

'UST.ZEGARA', 'AUTO PODGL.', 'OSZCZ.ENERGII' są 'OSZCZĘDZANIE' ustawieniami ważnymi dla ustawień zegara oraz czasu pracy akumulatora. Należy je sprawdzić przed rozpoczęciem pracy.

- *1 Dotyczy także TRYBU PROSTEGO (str. 28).
- *2 Dotyczy także trybu SCHOWEK (str. 58).
- *3 tylko DMC-TZ3.

Opcja	Użycie, działanie	Ustawienia, uwagi
UST.ZEGARA *1, 2	Ustawienia daty i godziny.	● Ustaw datę/miesiąc/rok i godzinę (str. 16).
GODZINA *1, 2	Ustawienie czasu w miejscu docelowym podróży (str. 49)	(CEL) / (DOM)
WYŚWIETLACZ *1, 2	7-stopniowa regulacja jasności wyświetlacza.	-3 · · ±0 · · +3
LINIA POMOCY	Zmiana wzoru linii pomocy wyświetlanej podczas wykonywania zdjęć. Wyświetlanie informacji nagrywania oraz histogramu wraz z linią pomocy (str. 33).	ZAPIS INF. (Informacje nagrywania): WYŁ / WŁ HISTOGRAM: WYŁ / WŁ WZÓR: / ● Opcji 'WZÓR' nie można wybrać w trybie SCHOWEK (str. 58). Nie można także wyświetlić histogramu i informacji nagrywania. ● Niedostępne w trybie prostym.
DATA WYJAZDU *1, 2	Nagrywanie liczby dni od daty wyjazdu.	WYŁ / UST (str. 48)
AUTO PODGL.	Automatyczne wyświetlanie zdjęć po ich wykonaniu. ● Wybierz czas wyświetlania (sekundy). ● Opcja 'ZOOM' jest przydatna do sprawdzania ostrości.	WYŁ / 1SEK. / 3SEK. / ZOOM* (wyświetlanie przez 1 sek., powiększenie 4x przez 1 sekundę) ● W trybie 'AUTO PORTRAIT' (str. 42), 'AUTO BRACKET' *3 (str. 38), 'ZDJ.SERYJNE' (str. 54) lub dla zdjęć z dźwiękiem (str. 53, 70), podgląd jest włączany niezależnie od ustawienia. ● Nie można włączyć podglądu filmów.
OSZCZ.ENERGII	Automatyczne wyłączenie aparatu. (Zmniejszenie zużycia akumulatorów) ● Przywrócenie pracy: Naciśnij do połowy przycisk migawki, aby ponownie włączyć zasilanie.	WYŁ / 1 MIN. / 2 MIN. / 5 MIN. / 10MIN. (Ustaw czas przed włączeniem tej opcji) ● Nie można użyć: W przypadku użycia zasilacza sieciowego (DMW-AC5E, opcja), podczas połączenia z drukarką/komputerem, podczas odtwarzania/nagrywania filmów, pokazu slajdów (wyjątek: ustawienie 10 min. podczas wstrzymania pokazu slajdów i ręcznego pokazu slajdów) ● Ustawienie stałe i wynosi '2 MIN.' dla opcji 'OSZCZĘDZANIE', oraz '5 MIN.' w trybie prostym (str. 28) i SCHOWEK (str. 58).
PRZYWRÓC.ZOOM *1, 2	Zapamiętywanie stopnia powiększenia po wyłączeniu aparatu.	WYŁ / WŁ ● Położenie ostrości nie jest zapamiętywane. ● Niedostępne w trybie 'AUTO PORTRAIT' w trybie sceny.
ECO OSZCZĘDZANIE	Zmniejszenie zużycia energii podczas nagrywania. (Przyciemnia wyświetlacz lub wyłącza wyświetlacz, jeśli nie jest używany.) ● Wyświetlacz jest także wyłączany podczas ładowania lampy. ● Wskaźnik stanu zapala się w przypadku wyłączenia wyświetlacza. ● Aby przywrócić naciśnij dowolny przycisk.	WYŁ - / LEVEL 1 (wyłączanie po 15 sekundach)/ LEVEL 2 (wyłączanie po 15 sekundach lub po 5 sekundach po zakończeniu nagrywania) ● Nie można użyć: W trybie prostym, w trybie SCHOWEK lub w przypadku podłączenia zasilacza sieciowego (DMW-AC5E, opcja), wyświetlania ekranu menu, samowyzwalacza lub nagrywania filmów. ● Wyświetlacza LCD nie jest przyciemniany jeśli użyto funkcji 'POWER LCD' lub 'WYSOKI KĄT' (str. 34).

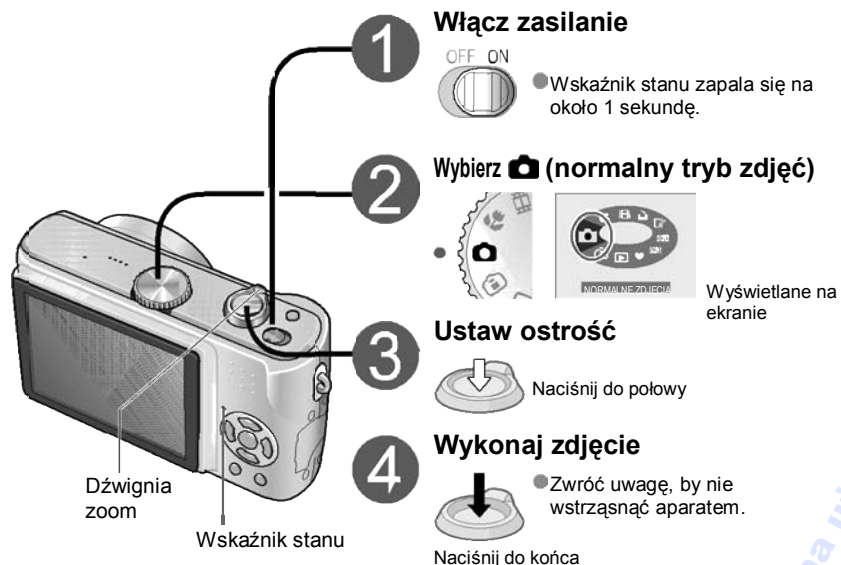
● Domyślne ustawienie:

- *1 Dotyczy także TRYBU PROSTEGO
- *2 Dotyczy także SCHOWEK

♥ (str. 28).
 (str. 58).

Opcja	Użycie, działanie	Ustawienia, uwagi
 SYGNAŁ DŹW. *1, 2	Zmiana lub wyciszanie dźwięków.	Głośność:  (wycisz) /  (nis.) /  (wys.) Sygnał:  /  / 
 MIGAWKA *1, 2	Zmiana lub wyciszanie dźwięku migawki.	Głośność:  (wycisz) /  (nis.) /  (wys.) Sygnał:  /  / 
 GŁOŚNOŚĆ *2	Głośność dźwięku głośnika (7 poziomów).	0 · · LEVEL3 · · LEVEL6 ● Głośność telewizora nie ulega zmianie po podłączeniu do telewizora.
 ZEROWANIE NR *1:	Zerowanie numeru pliku obrazu i ponowne numerowanie od '0001'. ● Numery plików i numery folderów (str. 75)	TAK/NIE ● Nie można zerować numerów po osiągnięciu folderu 999. W takim wypadku należy zapisać zdjęcia na komputerze i sformatować pamięć wewnętrzną/kartę. (str. 73) ● Zerowanie numerów do 100: Sformatuj (str. 73) kartę/pamięć wewnętrzną i wyzeruj numery za pomocą opcji ZEROWANIE NR. Wybierz TAK na ekranie zerowania numerów.
 ZEROWANIE *2	日本語 Zerowanie ustawień opcji menu KONF. (str. 20) oraz NAGR. (str. 50) i przywrócenie ustawień domyślnych.	WYZEROWAĆ USTAWIENIA NAGR.? (TAK/NIE) WYZEROWAĆ PARAMETRY KONFIGURACJI? (TAK/NIE) ● Zerowanie parametrów konfiguracji powoduje zerowanie: Daty urodzin trybu DZIECKO (str. 42) oraz ZWIERZE (str. 44), 'DATA WYJAZDU' (str. 48), 'GODZINA' (str. 49), 'PRZYWR.ZOOMU' (str. 20), 'ULUBIONE' w menu ODTW. (ustawione na 'WYŁ') (str. 65), 'OBROT WYŚW.' (ustawione na 'WŁ') (str. 66), menu SCHOWEK (INITIAL DISP.) (ustawione na 'WYŁ') (str. 60) (Tylko 'SYGNAŁ DŹW.' jest zerowany w menu trybu prostego.) ● Numery folderów i ustawienia zegara nie są zerowane.
 WYJŚCIE VIDEO	Zmiana wyjścia video po podłączeniu do telewizora, itp. (tylko tryb odtwarzania)	NTSC / PAL
 FORMAT TV	Zmiana formatu obrazu po podłączeniu do telewizora, itp. (tylko tryb odtwarzania).	16:9 / 4:3 ● Dla ustawienia 16:9 zdjęcia są wyświetlane pionowo na wyświetlaczu po podłączeniu przewodu AV (dołączony) (str. 79).
 MENU SCENY	Wyświetlanie menu sceny po zmianie położenia pokrętła na SCN1 lub SCN2.	WYŁ (użycie poprzednio wybranego trybu) / AUTO (wyświetlenie menu sceny) ● Aby wyświetlić menu sceny ustaw na 'WYŁ': Naciśnij 'MENU/SET'.
 PODW.WYŚW. *1, 2	Wyświetlenie pokrętła zmiany trybu w postaci graficznej.	WYŁ / WŁ (wyświetlanie)
 JĘZYK *1, 2	Zmiana języka.	[POLSKI]: Polski [CESTINA]: Czeski [MAGYAR]: Węgierski [DUTCH]: Holenderski [ENGLISH]: Angielski [DEUTSCH]: Niemiecki [FRANCAIS]: Francuski [ESPANOL]: Hiszpański [ITALIANO]: Włoski [日本語]: Japoński

1 Wykonywanie zdjęć

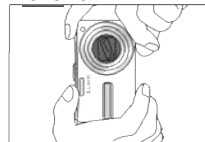


Trzymanie aparatu

Pozियो



Pionowo



- Nie zasłaniaj lampy lub wskaźnika (str. 12). Nie patrz na błyski z niewielkiej odległości.
- Nie dotykaj obiektywu.
- Stań z ramionami wzdłuż tułowia i lekko rozstawionymi nogami.

Jeśli wyświetlany jest wskaźnik drgań aparatu

Użyj optycznego stabilizatora obrazu (str. 39), statywu i samowyzwalacza (str. 35).

Zakres ostrości (Wykonywanie zbliżeń → str. 46)

W położeniu W (1x): Odległość co najmniej 50 cm od obiektu

W położeniu T (maksymalny zoom): Co najmniej 2 m od obiektu

Dźwignia zoom

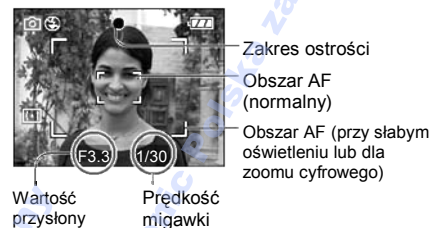
Użycie lampy błyskowej (str. 36)

Ustaw zegar przed wykonaniem zdjęć (str. 16).

● Dotyczy trybów:

Regulacja ostrości

Naciśnij do połowy przycisk migawki. Obiekt powinien znajdować się w obszarze AF.



Ostrość	Ostry	Nieostry
Obszar ostrości	Wł *	Miga
Obszar AF	Zielony	Czerw./biały
Dźwięk	Podwójny	Kilkukrotny

* Ostrość obrazów poza zasięgiem ostrości może być nieprawidłowa mimo zapalenia wskazania.

(Czerwone: Nie można ustawić ekspozycji → Użyj lampy (str. 36) lub zmień ustawienie 'CZUŁOŚĆ' (str. 51).)

Problem z regulacją ostrości (obiekt nie znajduje się na środku ekranu)



1 Ustaw ostrość wybranego obiektu

2 Ustaw odpowiednie ujęcie

Ostrość można ustawiać bez ograniczeń.

Ustawienie ostrości może być utrudnione w przypadku:

- Szybko poruszających się, bardzo jasnych lub mało kontrastowych obiektów.
- Wykonywanie zdjęć przez szybę lub w pobliżu obiektów emitujących światło. Przy słabym oświetleniu lub przy znacznych drganiach aparatu.
- Gdy obiekt znajduje się zbyt blisko lub wykonywania zdjęć obiektów zarówno oddalonych jak i znajdujących się blisko aparatu.

Poziom akumulatora i pozostała liczba możliwych do wykonania zdjęć



Pozostała liczba możliwych do wykonania zdjęć.

Poziom akumulatora

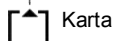


(Wskaźnik stanu miga w przypadku wyłączenia wyświetlacza) Naładuj lub wymień akumulator (str. 14).

- Nie jest wyświetlany w przypadku użycia zasilacza sieciowego (DMW-AC5E, opcja).

Miejsce docelowe zapisywania zdjęć

Zdjęcia zapisywane są na karcie , jeśli została włożona lub w pamięci wewnętrznej , jeśli karta nie została włożona.



Karta



Pamięć wewn.

Gdy dany nośnik
jest używany



Karta



Pamięć wewn.

są podświetlane na czerwono.

Oznacza to, że nośnik jest używany, a dane są nagrywane, odczytywane lub usuwane. Nie należy odłączać zasilania, wyjmować akumulatora, karty lub odłączać zasilacza (DMW-AC5E, opcja) (może to spowodować utratę danych).

- Zdjęcia można kopiować z karty na pamięć wewnętrzną i odwrotnie (str. 73).
- Zalecane jest skopiowanie danych do komputera (fale elektromagnetyczne, ładunki elektrostatyczne lub awarie mogą spowodować utratę danych).

Karty

- Przed użyciem należy sformatować kartę w aparacie (str. 73).
- Jeśli przełącznik na karcie znajduje się w położeniu 'LOCK', nie można formatować, kopiować lub usuwać danych.
- Kompatybilne karty → (str. 15)
- Nagrywanie zdjęć/czas nagrywania → (str. 92)

Przełącznik
(LOCK)



Pamięć wewnętrzną (ok. 12.7 MB)

- Używany jako tymczasowe miejsce docelowe, jeśli nie włożono karty.
- Dostęp do pamięci wewnętrznej trwa dłużej niż w przypadku karty.
- Zdjęcia ze schowka (str. 58) są zapisywane w pamięci wewnętrznej.

Przybliżona liczba zdjęć (ustawienia domyślne)

Miejsce zapisu	Pamięć wewn.	Karta pamięci (przykład)			
	12.7 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB
Zdjęć (DMC-TZ3)	2	68	135	270	550
Zdjęć (DMC-TZ2)	3	81	160	320	660

Liczba możliwych do nagrania zdjęć różni się w zależności od ustawienia formatu (str. 51), rozmiaru obrazu (str. 52) i jakości (str. 53), a także od pojemności karty. (Więcej informacji: str. 92)

Obiekty mogą być powiększane dziesięciokrotnie dzięki powiększeniu optycznemu oraz do 15 (13.8*) razy dzięki dodatkowemu powiększeniu optycznemu. Można dodatkowo zwiększyć powiększenie 4 x dzięki funkcji zoomu cyfrowego. (28-280 mm: odpowiednik kamery 35 mm)

* DMC-TZ2

Powiększ (Tele)



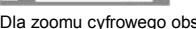
W stronę T

Zmniejsz (Wide)



W stronę W

Typy zoom

Typ	Zoom optyczny	Dod. zoom optyczny (EZ)	Zoom cyfrowy
Maks. powiększenie	10x	15x ^{*1} , 13.8x ^{*2} , 13x ^{*1} , 12.6x ^{*1} , 12x, 11.6x ^{*2}	40x (z zoomem optycznym: 10x) 60x (z dod. zoomem optycznym: 15x)
Jakość obrazu	Bez straty	Bez straty	Maleje o współczynnik powiększenia
Warunki	Brak	Rozmiar obrazu (str. 52) oznaczony jako 	'CYFR.ZOOM' (str. 56) włączony w menu NAGR.
Ekran		  wyświetlany	Obszar zoomu cyfrowego   Dla zoomu cyfrowego obszar AF jest większy po naciśnięciu do połowy przycisku migawki
Pokrętło			

*1 Tylko DMC-TZ3, *2 tylko DMC-TZ2 (Współczynnik zoom zależy od formatu i rozmiaru obrazu)

Obszar zoomu cyfrowego

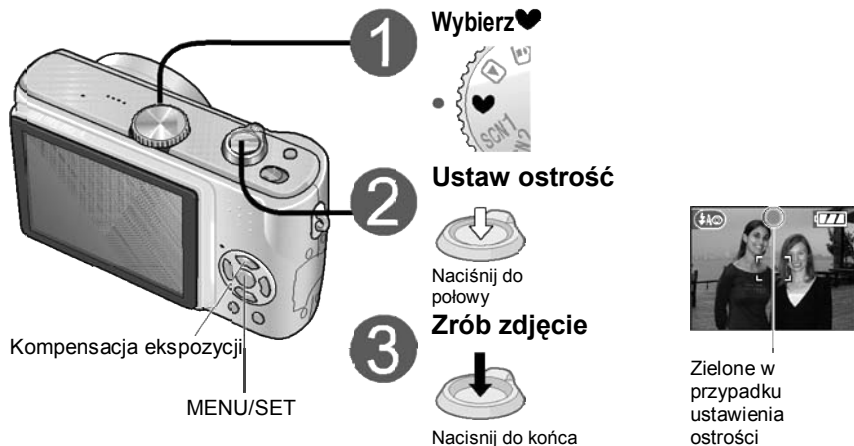
Po zatrzymaniu paska zoom przed obszarem zoomu cyfrowego, kontynuuj przesuwanie dźwigni lub puść ją i przesun ponownie.

 Obszar zoomu cyfrowego
Pasek chwilowo się zatrzymuje

Przywrócenie powiększenia po wyłączeniu aparatu ➔ 'PRZYWRÓC.ZOOM' (str. 20)

- Wskazanie zoomu jest przybliżone.
- Ustaw ostrość po ustawieniu zoomu.
- Nie blokuj ruchu tubusu obiektywu (str. 12).
- Zoomu nie można zmieniać podczas nagrywania filmów.
- Większe zakłócenia mogą być generowane podczas wykonywania szerokich ujęć obiektów znajdujących się blisko aparatu, podczas gdy użycie zoomu może spowodować zmiany kolorów wokół krawędzi obiektów.
- Aparat może wydawać dźwięk oraz drgać podczas działania zoomu – nie stanowi to wady urządzenia.
- Podczas użycia dodatkowego zoomu optycznego, zmiana powiększenia może zatrzymać się chwilowo w pobliżu położenia W (1x), ale nie stanowi to wady urządzenia.
- Optyczny stabilizator obrazu może nie działać poprawnie w zakresie zoomu cyfrowego. Zalecane jest użycie statywu i samowyzwalacza (str. 35).

3 Wykonywanie zdjęć w trybie prostym



Następujące ustawienia są stałe.

Nie można użyć następujących funkcji.

Opcja	Ustawienie
SAMOWYZWALACZ (str. 35)	WYŁ/10 SEK.
OSZCZ.ENERGII (str. 20)	5 MIN.
STABILIZATOR (str. 39)	MODE1
B.BIELI (str. 50)	AWB
CZUŁOŚĆ (str. 51)	*1
TRYB POMIARU (str. 53)	[]
TRYB AF (str. 54)	[]
LAMP.ASY.S.AF (str. 56)	WŁ
TRYB KOLORU (str. 57)	STANDARD

*1 Taka sama jak dla ustawienia LIMIT ISO '800' w trybie inteligentnego ISO (str. 46).

Opcja
Zdjęcia seryjne (str. 54)
Zoom cyfrowy (str. 27)
Kompensacja ekspozycji/ AUTO BRACKET *2 (str. 38)
Regulacja balansu bieli (str. 50)
NAGR. AUDIO (str. 53)
CIĄGŁY AF (str. 55)
OSZCZĘDZANIE (str. 20)
WYSOKI KĄT (str. 34)
LINIA POMOCY (str. 33)

*2 tylko DMC-TZ3

Tryb ten jest przeznaczony dla początkujących użytkowników. Dostępne są tylko główne funkcje i opcje menu.

● Dotyczy trybów: ♥

Menu 'TRYB PROSTY'

Użyj menu, aby zmienić ustawienia np. jakości obrazu czy dźwięków.



● Ustawienie domyślne: []

Opcja	Ustawienie
TRYB OBR.	ENLARGE (4:3, 7M *, Wysoka jakość): drukowanie rozmiaru 8"x10", letter, etc. 4"x6"/10x15cm *2 (3:2, 2.5M EZ, Standard): drukowanie standardowych rozmiarów. E-MAIL *2 (4:3, 0.3M EZ, Standard): załączanie do wiadomości e-mail, stron www.
AUTO PODGL.	WYŁ / WŁ: Wyswietlanie zdjęć przez 1 sekundę po wykonaniu
SYGNAŁ DŹW. *3	WYŁ / CICHY / GŁOŚNY
UST.ZEGARA *3	Zmiana daty i godziny (str. 16)

*1 6M dla modelu DMC-TZ2 *2 Dostępny dodatkowy zoom optyczny (str. 27).

*3 Zmiany ustawień dotyczą także innych trybów.

● Zakres ostrości

Maks. W: Odległość co najmniej 5 cm od obiektu



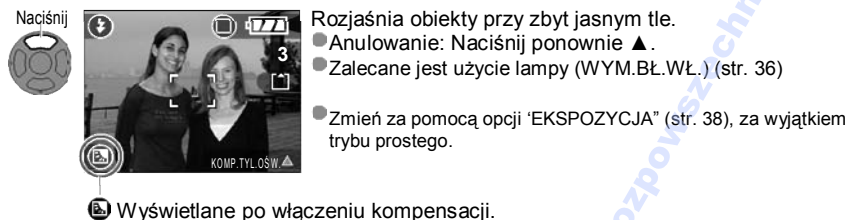
Dźwignia zoom

Maks. T: Odległość co najmniej 1 m od obiektu (TLE wyświetlane)
(2 m jeśli nie w maksymalnym położeniu T)

● Lampę można ustawić na 'AUTO/CZ.OCZY.' lub 'WYŁĄCZONE' ('WYM.BŁ.WŁ.' lub 'WYŁĄCZONE' w przypadku kompensacji tylnego oświetlenia).

● Liczba możliwych do nagrania zdjęć (str. 92)

Kompensacja tylnego oświetlenia (tylko tryb prosty)



4 Natychmiastowy podgląd zdjęć (PODGLĄD)

● Dotyczy trybów: SCN1 SCN2 ♥

Zdjęcia można odtworzyć także w trybie nagrywania.

1 Wyświetl zdjęcie

Ostatnie zdjęcie zostanie wyświetlone przez ok. 10 sekund
 Zamknięcie: Naciśnij ▼ lub przycisk migawki do połowy.
 Przewijanie zdjęć: ◀ ▶

2 Powiększ zdjęcie (4x/8x)
 (L: 2x/4x/8x/16x)

W stronę T
 W stronę W

Aktualne położenie (wyświetlane przez 1 sek.)

● Obraz jest powiększany w przypadku przesunięcia dźwigni w stronę T.
 ● Zmniejszanie: Przesuń dźwignię w stronę W.
 ● Zmiana położenia: ▲/▼/◀/▶.

■ Wyświetlanie obrazu pionowo
 ➡ (str. 66)

Natychmiastowe usuwanie

1 Podczas wyświetlania zdjęcia

2 Wybierz 'TAK'

FUNC

USUN POJEDYŃCZO

USUNĄC TO ZDJEĆIE?

TAK NIE

WYB. UST. WIELE/WSZYSTKIE

Zaznacz 'TAK' na pomarańczowo.

■ Usuwanie kilku/wszystkich zdjęć
 ➡ (str. 32)

Uwaga

- Nie można przywrócić usuniętych zdjęć.
- Nie można odtwarzać filmów. Filmy można odtwarzać w trybie odtwarzania (str. 62).

5 Podgląd zdjęć (Odtwarzanie)

● Dotyczy trybów:

Jeśli nie włożono karty, zdjęcia odtwarzane są z pamięci wewnętrznej. (Zdjęcia ze schowka mogą być odtwarzane wyłącznie w trybie SCHOWEK (str. 59).)

1 Wybierz

Powiększ Listę (str. 61)

2 Zmiana zdjęć

Poprzednie Kolejne

Numer pliku

100-0001 1/3

Numer zdjęcia

10:00 15.MAR.2007

Zmień wyświetlane informacje (str. 33)

Usuń (str. 32)

● Powrót do pierwszego zdjęcia po odtworzeniu ostatniego.

■ Szybkie przewijanie

Przytrzymaj do momentu pojawienia się wybranego numeru zdjęcia

● Prędkość przewijania zwiększa się.
 ● Nie można użyć dla funkcji 'PODGLĄD' (str. 30) lub 'Podgląd wielu' (str. 61).

■ Powiększanie

W stronę T
 W stronę W

Aktualne położenie (wyświetlane przez 1 sek.)

2x 4x 8x 16x

ANUL

USUN

● Zoom: 1x/2x/4x/8x/16x
 ● Zmniejszenie: Przesuń w stronę W
 ● Zmiana położenia: ▲/▼/◀/▶.
 ● Powiększanie powoduje zmniejszenie jakości.

■ Odtwarzanie listy ➡ (str. 61)

■ Odtwarzanie zdjęć pionowo ➡ (str. 66)

■ Drukowanie

● Własna drukarka:
 ● Połączenie bezpośrednie ➡ (str. 76) ● Połączenie z komputerem ➡ (str. 74)
 ● Punkt foto ➡ Zanieś kartę pamięci.

6 Usuwanie zdjęć

● Dotyczy trybów:  

Wybierz tryb odtwarzania  Zdjęcia zostaną usunięte z karty, jeśli włożono kartę, lub z pamięci wewnętrznej, jeśli nie włożono karty. Aby usunąć zdjęcia ze schowka, należy wybrać tryb SCHOWEK.

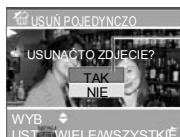
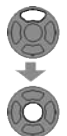
■ Pojedyncze zdjęcie

1 Podczas wyświetlania zdjęcia (str. 31)



Naciśnij

2 Wybierz 'TAK'



Zaznacz 'TAK' na pomarańczowo

■ Usuwanie wielu (do 50) lub wszystkich zdjęć



Naciśnij dwukrotnie

2 Wybierz typ usuwania



● Przejdź do punktu 5 w przypadku opcji 'USUN WSZYSTKIE'

3 Wybierz zdjęcia do delete (Repeat)



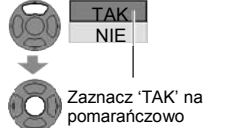
Wybrane zdjęcie

● Anulowanie: Naciśnij ponownie ▼



Naciśnij

5 Wybierz 'TAK'



Zaznacz 'TAK' na pomarańczowo

■ Anulowanie

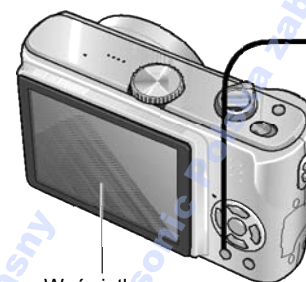
Aby anulować 'USUN WSZYSTKIE' lub 'USUN WSZ. OPRÓCZ ★', naciśnij 'MENU/SET'.

Uwaga

- Nie można odzyskać usuniętych zdjęć.
- Nie wyłączaj zasilania podczas usuwania zdjęć.
- Użyj naładowanego akumulatora lub zasilacza (DMW-AC5E, opcja).
- Podczas usuwania wszystkich zdjęć z pamięci wewnętrznej, usuwane zdjęcia różnią się w zależności od wybranego trybu.
Tryb odtwarzania : Wszystkie zdjęcia z pamięci wewnętrznej poza zdjęciami ze schowka
Jeśli 'ULUBIONE' (str. 65) ustawiono na 'WŁ', można wybrać 'USUN WSZ. OPRÓCZ ★ (ULUBIONE)'.
Tryb schowka : Wszystkie zdjęcia ze schowka
- Nie można usunąć zdjęć:
 - Zabezpieczonych (str. 69) (Anuluj zabezpieczenie przed usuwaniem)
 - Jeśli przełącznik karty znajduje się w położeniu 'LOCK'.
 - Zdjęć niezgodnych z DCF (str. 90)
- Usuwanie może trwać dość długo w zależności od liczby zdjęć.

1 Zmiana wyświetlanych informacji nagrywania

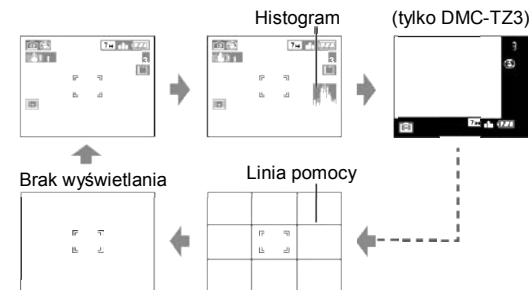
Zmiana wyświetlanych informacji, np. histogramu.



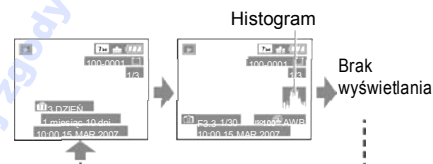
Wyświetlacz LCD

1
DISPLAY
LCD MODE

Naciśnij, aby zmienić wyświetlanie



■ W trybie odtwarzania



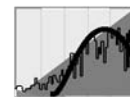
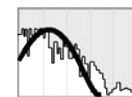
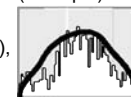
- Odtwarzanie z powiększeniem (str. 31), odtwarzanie filmów (str. 62), pokaz slajdów (str. 64): Wyświetlacz wł./wył.
- Odtwarzanie wielu scen, kalendarz (str. 61), PODW. WYŚW. (tylko DMC-TZ3) (str. 64): Nie można zmienić wyświetlania

■ Histogram

Pokazuje jasność obiektu w postaci wykresu, przydatny do kompensacji ekspozycji (str. 38), etc. (Wskazanie jest przybliżone.)

- Histogram podczas nagrywania wyświetlany w kolorze pomarańczowym jest inny niż histogram podczas odtwarzania, jeśli zdjęcie wykonano z lampą lub przy słabym oświetleniu.
- Histogram może różnić się dla trybu nagrywania, odtwarzania lub wykonanego za pomocą programu do edycji grafiki.

(Example)



■ Linia pomocy

- Pomoc w ustalaniu ujęcia (np. równowagi).
- Ustawienia 'LINIA POMOCY' (str. 20)

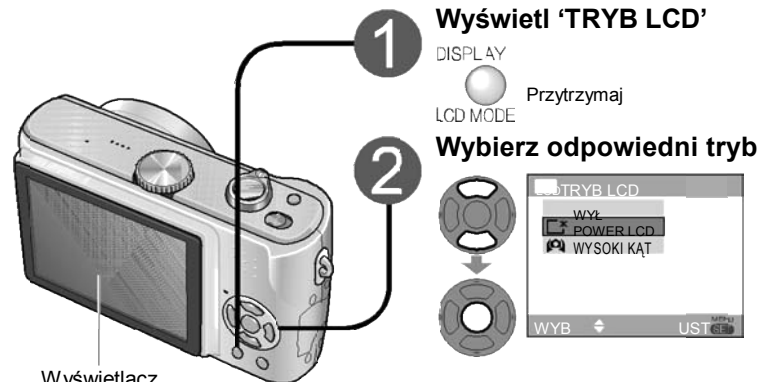


Uwaga

- Nie można zmienić podczas wyświetlania menu (str. 17).
- W trybie prostym można tylko włączyć i wyłączyć wyświetlanie.
- Histogram nie jest wyświetlany w trybie prostym (str. 28), trybie filmu (str. 47) lub trybie schowka (str. 58).

2 Poprawianie widoczności wyświetlacza LCD

Popraw widoczność wyświetlacza LCD podczas wykonywania zdjęć aparatem trzymany w górze lub przy silnym oświetleniu.



Wyświetlacz LCD



WYSOKI KĄT

- Funkcja POWER LCD**
 Dotyczy trybów:

Rozjaśnia wyświetlacz LCD (do zdjęć wykonywanych na zewnątrz).
- WYSOKI KĄT**
 Dotyczy trybów:

Ułatwia wykonywanie zdjęć aparatem trzymany w górze. (obraz jest słabo widoczny przy patrzeniu na wprost)
- WYŁ: Normalna jasność**

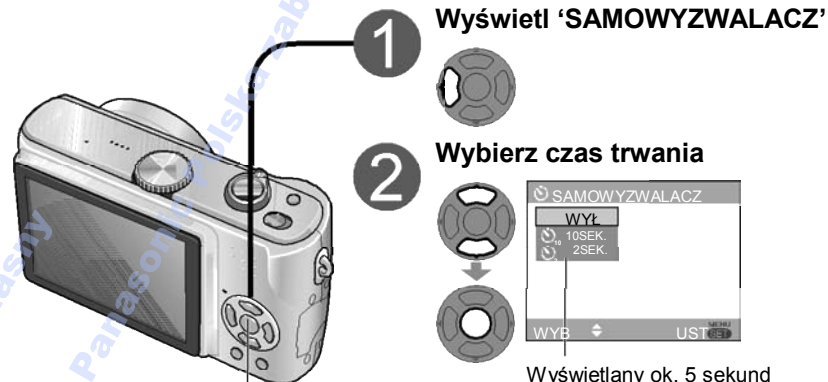
Uwaga

- 'WYSOKI KĄT' zostanie anulowany po wyłączeniu zasilania (także dla OSZCZ.ENERGII).
- Zablokuj światło (np. ręką), jeśli jest zbyt silne i utrudnia podgląd obrazu.
- 'WYSOKI KĄT' nie może być użyty w następujących przypadkach:
 - TRYB PROSTY
 - Tryb odtwarzania
 - Tryb drukowania
 - Wyświetlanie menu ekranowego
 - Podgląd zdjęć
- Funkcja 'POWER LCD' zostanie wyłączona, jeśli żadna czynność nie zostanie wykonana przez 30 sekund w trybie nagrywania. (Jasność jest przywracana po naciśnięciu dowolnego przycisku)
- Jasność/kolor ekranu dla trybu LCD nie wpływa na wykonywane zdjęcia.

3 Wykonywanie zdjęć z samowyzwalaczem

• Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

Funkcja ta jest przydatna do redukcji drgań aparatu spowodowanych naciskaniem przycisku migawki, dzięki 2 sekundowemu ustawieniu samowyzwalacza.



MENU/SET



Wskaźnik samowyzwalacza

Wyświetl 'SAMOWYZWALACZ'

Wybierz czas trwania

Wyświetlany ok. 5 sekund

- Można także wybrać ◀.

Ustaw ostrość

- Ostrość zostanie ustawiona automatycznie przed nagrywaniem po naciśnięciu do końca przycisku migawki.

Wykonaj zdjęcie



- Wskaźnik samowyzwalacza miga, a zdjęcie jest wykonywane po upływie wybranego czasu.
- Aby przerwać: Naciśnij 'MENU/SET'

Uwaga

- Funkcja nie jest dostępna w trybie 'ZDJĘCIA PODW.' lub w trybie filmu
- Dla wybranych trybów dostępna jest tylko opcja '2SEK.' lub '10SEK.'.
 - TRYB PROSTY: '10SEK.'
 - Tryb schowka, tryb sceny 'AUTOPORTRET': '2SEK.'

4 Wykonywanie zdjęć z lampą błyskową



Lampa

- Nie zasłaniaj. Nie patrz bezpośrednio z bliska (kilka cm).
- Nie używaj w pobliżu przedmiotów (ciepło może spowodować uszkodzenia).

1 Wyświetl 'LAMPĄ BŁYSKOWĄ'



2 Wybierz dany tryb



Displayed for około 5 sek.

- Can also be wybed with >.

Typy

Typ, działanie	Użycie
A AUTO ●Automatycznie włączana/wyłączana	Normalna praca
A AUTO/CZ.OCZY ●Automatycznie włączana/wyłączana ●Redukcja efektu czerwonych oczu	Wykonywanie zdjęć przy słabym oświetleniu
WYM.BŁ.WŁ. ●Zawsze włączona	Wykonywanie zdjęć przy oświetleniu z tyłu lub przy jasnym świetle (np. fluorescencyjnym)
ZAW.WŁ/CZ.OCZY (Dla trybów 'IMPREZA' oraz 'ŚWIATŁO ŚWIECY' (str. 42)) ●Zawsze włączona ●Redukcja efektu czerwonych oczu	
S ZWOLN./CZ.OCZY ●Automatycznie włączana/wyłączana ●Redukcja efektu czerwonych oczu ●Zwalnia migawkę w celu wykonania jaśniejszych zdjęć	
WYŁĄCZONE ●Zawsze wyłączona	Miejsca, gdzie użycie lampy jest niedozwolone

- W przypadku redukcji efektu czerwonych oczu lampa błyska dwa razy. Nie należy poruszać aparatu do zakończenia drugiego błysku. Efekty mogą się różnić.

- Prędkości migawki:

A, **A**, **WYM.BŁ.WŁ.**, **S** 1/30-1/2000

S, **WYŁĄCZONE** 1/8 (zmieniane przez ustawienie WOLNA MIGAWKA (str. 56)) -1/2000

Dostępne typy zależą od wybranego trybu.

●Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

Typy dostępne dla poszczególnych trybów (☉: ustawienie domyślne)

	TRYB SCENY															
A	☉	—	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉
A	☉	☉*	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉
WYM.BŁ.WŁ.	☉	—*	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉
S	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	☉	☉	☉	☉	☉	☉
S	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉
WYŁĄCZONE	☉	☉*	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉	☉

- Funkcji tej nie można zastosować w trybie filmu dla trybów sceny .

- Ustawienie lampy może ulec zmianie po zmianie trybu nagrywania.

- Ustawienie lampy dla trybu sceny są przywracane do domyślnych w przypadku zmiany trybu.

*Dla funkcji kompensacji tylnego oświetlenia (str. 28) można użyć trybu lub .

Zakres ostrości w zależności od czułości ISO ('CZUŁOŚĆ') (str. 51) i ustawienia zoomu (str. 27).

AUTO	Maks. W: Około 0.6-4.2 m	Maks. T: Około 1.0-2.8 m
ISO100	Maks. W: Około 0.6-1.6 m	Maks. T: Około 1.0-1.1 m
ISO200	Maks. W: Około 0.6-2.3 m	Maks. T: Około 1.0-1.5 m
ISO400	Maks. W: Około 0.6-3.3 m	Maks. T: Około 1.0-2.2 m
ISO800	Maks. W: Około 0.8-4.7 m	Maks. T: Około 1.0-3.1 m
ISO1250	Maks. W: Około 1.0-4.7 m	Maks. T: Około 1.0-3.1 m

- Krawędzie obrazu mogą być ciemniejsze przy użyciu lampy z bliska bez użycia zoomu (blisko położenia W). Można temu zapobiec stosując niewielkie powiększenie.

Maksymalna czułość ISO ('LIMIT ISO') (str. 51) oraz zakres ostrości dla trybu inteligentnego ISO (str. 46).

ISO400	Maks. W: Około 0.6-3.3 m	Maks. T: Około 1.0-2.2 m
ISO800/ISO1250	Maks. W: Około 0.6-4.2 m	Maks. T: Około 1.0-2.8 m

Uwaga

- Jeśli lampa ma zostać użyta, wskazanie (np. **A**) zmienia kolor na czerwony po naciśnięciu do połowy przycisku migawki.
- Jeśli wskazania migają, nie można wykonać zdjęć. Lampa jest ładowana.
- Słaby zasięg lampy może być spowodowany nieprawidłową ekspozycją lub balansem bieli.
- Lampa może nie działać prawidłowo przy dużych prędkościach migawki.
- Ładowanie lampy może trwać dłużej w przypadku słabego akumulatora.
- W przypadku użycia funkcji OSZCZĘDZANIE (str. 20), wyświetlacz jest wyłączany podczas ładowania lampy.

5 Wykonywanie zdjęć z kompensacją ekspozycji

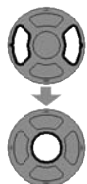
Poprawia ekspozycję w przypadku, gdy nie można ustawić prawidłowej ekspozycji (jeśli różnica jasności pomiędzy obiektem a tłem jest zbyt mała). W pewnych przypadkach ustawienie ekspozycji może być niemożliwe.

● Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

1 Wyświetl 'EKSPOZYCJA'



2 Wybierz wartość



'0' (brak kompensacji)



● Wartość kompensacji jest wyświetlana w lewym dolnym rogu ekranu. (np.: $\pm 1/3$, itp.)

■ AUTO BRACKET (tylko DMC-TZ3)

● Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

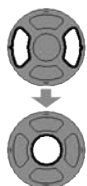
Wykonywane są trzy zdjęcia ze zmienioną ekspozycją. Po wykonaniu kompensacji ekspozycji jej wartość jest standardowa.

1 Wyświetl 'AUTO BRACKET'

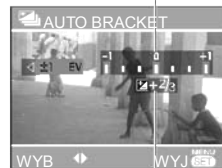


Naciśnij kilkakrotnie

2 Wybierz wartość



'0' (brak kompensacji)



Ustawiana jest wyświetlana wartość kompensacji

● Przykładowa kompensacja



Prześwietlone

↓ Kierunek ujemny



Optymalna ekspozycja

↑ Kierunek dodatni



Niedoświetlone

● np. AUTO BRACKET z $\pm 1EV$



Pierwsze zdjęcie 0EV (Standard)



Drugie zdjęcie -1EV (Ciemniej)



Trzecie zdjęcie +1EV (Jaśniej)

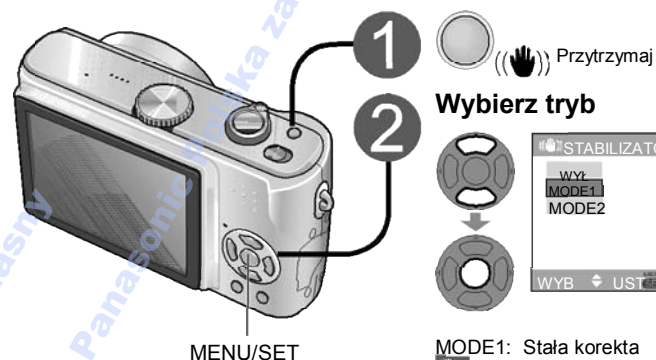
- Nie można użyć z lampą lub jeśli liczba pozostałych do wykonania zdjęć jest mniejsza niż 2.
- Jeśli wybrano 'AUTO BRACKET' jest wyświetlana po lewej stronie.
- Funkcja jest anulowana po wyłączeniu aparatu.

6 Optyczny stabilizator obrazu

● Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

Automatyczne wykrywanie i kompensacja drgań aparatu.

Ustawienia nie można zmienić dla trybu prostego (str. 28) lub 'AUTO PORTRAIT' (str. 42) i 'GWIAZDZ.NIEBO' (str. 44) w trybie sceny.



Wybierz tryb



MODE1: Stała korekta (Obraz jest stabilny, co ułatwia wybór ujęcia)

MODE2: Korekta w momencie naciśnięcia przycisku migawki (Bardziej efektywny niż MODE1)

WYŁ: Zdjęcia wykonywane bez korekty drgań

■ Ekran demonstracji funkcji kompensacji drgań

Poziom drgań oraz prędkość ruchu wyświetlane są na wykresie. (Wartości przybliżone)

Duże ← Małe → Duże



Naciśnij (Naciśnij ponownie, aby zamknąć)



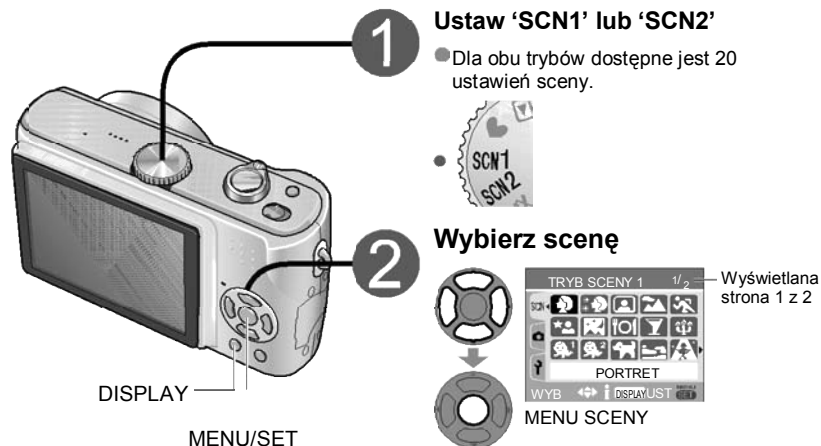
Drgania



Wykrywanie ruchu

- Nagrywanie i zoom nie mogą być użyte podczas demonstracji.
- Ustawienie automatycznej czułości ISO oparte na wykrywaniu ruchu jest efektywne dla trybu inteligentnego ISO (str. 46) oraz 'SPORT' (str. 42), 'DZIECKO' (str. 42), i 'ZWIERZĘ' (str. 44) w trybie sceny.
- Funkcja demonstracji należy użyć na obiektach o dużym kontraście.

7 Wykonywanie zdjęć zgodnych z ujęciem

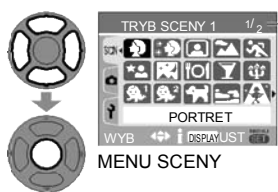


1 Ustaw 'SCN1' lub 'SCN2'

- Dla obu trybów dostępne jest 20 ustawień sceny.



2 Wybierz scenę



Wyświetlana strona 1 z 2

- Aby włączyć opis każdej ze scen, wybierz scenę i naciśnij przycisk 'DISPLAY'.

SCN1 i SCN2

Podczas użycia TRYBU SCENY, aparat zapamiętuje ostatnio wybrany tryb.

Na przykład, jeśli jako SCN1 wybrano 'KRAJOBRAZ NOC', a jako SCN2 wybrano 'PORTRET NOC', możesz łatwo zmienić ustawienie, w zależności czy na zdjęciach znajdują się osoby, czy nie.

- Natychmiastowe wykonywanie zdjęć (bez wyświetlania MENU SCENY)

- 1 Wyświetl menu KONF. (str. 18)
 - 2 Wybierz i wyłącz opcję 'MENU SCENY' (str. 22).
- Aby wyświetlić menu sceny: Naciśnij 'MENU/SET'

Uwaga

- Wybranie trybu sceny nieodpowiedniego dla fotografowanego ujęcia może spowodować, że kolorystyka zdjęcia będzie nieprawidłowa.
- Jasność można ustawić za pomocą opcji 'EKSPOZYCJA' (str. 38) (poza trybem 'GWIAZDZ.NIEBO').
- Szczegółowe ustawienia można zmienić w menu NAGR. (str. 50).
(Poza 'CZUŁOŚĆ', 'TRYB POMIARU' oraz 'TRYB KOLORU')
- Dla wybranych scen nie można zmienić ustawień.
- 'B.BIELI' można zmienić dla trybów:
'PORTRET', 'GŁADKA SKÓRA', 'AUTOPORTRET', 'SPORT', 'DZIECKO', 'ZWIERZĘ', 'DUŻA CZUŁOŚĆ'
(Przywracane jest ustawienie 'AWB' w przypadku zmiany sceny.)
- Dostępny tryb lampy (str. 36) zależy od wybranej sceny.
Ustawienie lampy trybu sceny jest przywracane do domyślnego, w przypadku zmiany trybu sceny.
- Linie pomocy wyświetlane są w kolorze szarym w trybie sceny 'PORTRET NOC', 'KRAJOBRAZ NOC', 'GWIAZDZ.NIEBO' i 'FAJERWERKI'.

Użycie trybu sceny pozwala na wykonanie zdjęć o optymalnych ustawieniach (ekspozycja, kolorystyka, itp) dla danego ujęcia.

- Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

Typy scen



- Funkcje każdej ze scen (str. 42-45)

Wykonywanie zdjęć zgodnych z
użyciem (c.d.)Użycie lampy w trybie sceny
(str. 37)

Scena	Użycie, funkcje	Uwagi	Stałe ustawienia
 PORTRET	Poprawia odcień skóry na zdjęciach wykonywanych przy dziennym oświetleniu.	- Staż możliwie najbliższej obiektu. - Zoom: Możliwie najdalej w stronę T	CZUŁOŚĆ: ISO100
 GLADKA SKÓRA	Wygładza kolory skóry przy jasnym, dziennym świetle (portrety od klatki piersiowej w górę). ●Efekt zależy od jasności.	- Staż możliwie najbliższej obiektu. - Zoom: Możliwie najdalej w stronę T	CZUŁOŚĆ: ISO100
 AUTOPORTRET	Wykonaj zdjęcie samego siebie. ●Naciśnij przycisk migawki do połowy → zapali się wskaźnik samowyzwalacza → naciśnij do końca → podgląd (jeśli wskaźnik miga, ostrość nie jest ustawiona poprawnie) ●Wykonywanie zdjęć z dźwiękiem (str. 53) (wskaźnik samowyzwalacza zapalony podczas nagrywania)	- Ostrość: 30-70 cm (Maks. W) - Nie używaj zoomu (utrudnia ustawienie ostrości). (Zoom ustawiany maks. w położeniu W) - Zalecany 2-sek. samowyzwalacz (str. 35).	STABILIZATOR: MODE2 TRYB AF:  9 obszary LAMP.ASYS.AF: WYŁ SAMOWYZWALACZ: WYŁ/2SEK. PRZYWRÓC.ZOOM: WYŁ
 KRAJOBRAZ	Wyraźne zdjęcia odległych obiektów.	Staż w odległości min. 5 m.	LAMPA:  WYŁĄCZONA LAMP.ASYS.AF: WYŁ
 SPORT	Wykonaj zdjęcia szybko poruszających się obiektów, np. zdjęcia sportowe.	Staż w odległości min. 5 m.	CZUŁOŚĆ: LIMIT ISO: ISO800 (Jak dla trybu inteligentnego ISO  (str. 46)) WOLNA MIGAWKA: Niedostępna Zoom cyfrowy: Niedostępny
 PORTRET NOC	Wykonaj zdjęcia osób i krajobrazów nocnych o prawidłowej jasności. ●Przy słabym oświetleniu mogą wystąpić szumy. ●Migawka może być zamknięta około 1 sekundy po wykonaniu zdjęcia.	- Obiekt nie może się poruszać przez 1 sekundę. - Użyj lampy błyskowej. - Zalecane użycie samowyzwalacza i statywu. - Zachowaj odległość 1,2-5 m (Maks. W (szeroki kąt), zalecana odległość 1,5 m).	CIĄGŁY AF: WYŁ
 KRAJOBRAZ NOC	Wyraźne zdjęcia nocnych krajobrazów. ●Przy słabym oświetleniu mogą wystąpić szumy. ●Migawka może być zamknięta do 8 sekund po wykonaniu zdjęcia.	- Zachowaj odległość 5 m. - Do not move for 8 seconds. (Prędkość migawki: maks. 8 sek) - Zalecane użycie samowyzwalacza i statywu.	LAMPA:  WYŁĄCZONA CIĄGŁY AF: WYŁ/LAMP.ASYS.AF: WYŁ CZUŁOŚĆ: ISO100 WOLNA MIGAWKA: Niedostępna
 ŻYWNOŚĆ	Naturalnie wyglądające zdjęcia żywności.	Ostrość: Maks. W: 5 cm i więcej Maks. T: 1 m i więcej	—
 IMPREZA	Rozjaśnia obiekty i tło na zdjęciach wewnątrz pomieszczeń, np. podczas wesel.	- Zachowaj odległość 1,5 m. - Zoom: Wide (strona W) - Użyj lampy błyskowej. - Zalecane użycie samowyzwalacza i statywu.	—
 ŚWIATŁO ŚWIECY	Zachowuje atmosferę pomieszczeń oświetlonych świecami.	- Ostrość: Maks. W: 5 cm i więcej Maks. T: 1 m i więcej - Nie używaj lampy błyskowej. - Zalecane użycie samowyzwalacza i statywu.	—
 DZIECKO (c.d.)	Dzięki słabej lampie błyskowej, skóra nabiera naturalnego odcienia. ●Nagrywanie wieku: DATA URODZIN: Wybierz 'Z WIEKIEM' i naciśnij 'MENU/SET'. ①Wybierz 'DATA URODZIN'. ②Ustaw datę urodzin za pomocą ▲▼◀▶ i naciśnij 'MENU/SET'. (Można ustawić osobno datę dla opcji 'DZIECKO1' i 'DZIECKO2'.)	- Ostrość: Maks. W: 5 cm i więcej Maks. T: 1 m i więcej - Wiek jest wyświetlany około 5 sekund po wybraniu tego trybu. - Format wyświetlania wieku zależy od ustawienia języka.	CZUŁOŚĆ: ISO LIMIT: ISO400 (Jak dla trybu inteligentnego ISO  (str. 46)) Zoom cyfrowy: Niedostępny

Wykonywanie zdjęć zgodnych z ujęciem (c.d.)

Użycie lampy w trybie sceny
(str. 37)

Scena	Użycie, funkcje	Uwagi	Stałe ustawienia
 DZIECKO	- Data urodzenia wyświetlana jest w formacie '0 miesiąc 0 dzień'. - Zerowanie: Wybierz polecenie 'ZEROWANIE' z menu KONF. (str. 22).	- Nie można dodać wieku po wykonaniu zdjęcia. - Wiek może być drukowany z użyciem dołączonego oprogramowania (str. 11). - Wiek można dodawać do zdjęć dzięki funkcji 'DATOWNIK' (str. 66).	(str. 43)
 ZWIERZĘ	Nagrywanie wieku zwierzęcia podczas wykonywania zdjęć. Metoda ustawień jak dla trybu 'DZIECKO' (str. 42-45).	- LAMP.ASYS.AF domyślnie wyłączona. - Jak dla trybu 'DZIECKO' (str. 42-45)	Jak dla trybu 'DZIECKO' (str. 43)
 ZACHÓD SŁOŃCA	Wykonaj wyraźne zdjęcia zachodu słońca.	—	LAMP.ASYS.AF: WYŁ. CZUŁOŚĆ: ISO100
 DUŻA CZUŁOŚĆ	Zapobiega rozmywaniu obrazu przy słabym oświetleniu. ● Obraz może być ziarnisty, ze względu na dużą czułość.	Ostrość: Maks. W: 5 cm i więcej Maks. T: 1 m i więcej	LAMP.ASYS.AF: WYŁ. CZUŁOŚĆ: ISO3200 Nie można użyć dodatkowego zoomu optycznego i zoomu cyfrowego.
 GWIAZDZ. NIEBO	Wyraźne zdjęcia gwiazdzistego nieba lub słabo oświetlonych obiektów. ● Ustawienia prędkości migawki ① Wybierz za pomocą ▲▼ i naciśnij 'MENU/SET'. ② Naciśnij przycisk migawki.  Ustaw dłuższy czas migawki przy słabym oświetleniu.  Rozpoczyna się odliczanie	- Zawsze używaj statywu. - Zalecane użycie samowyzwalacza. - Nie poruszaj aparatu do zakończenia odliczania. - Aby zmienić prędkość migawki naciśnij 'MENU/SET', ► i wybierz 'GWIAZDZ. NIEBO'. 'EKSPOZYCJA', 'AUTO BRACKET' (tylko DMC-TZ3), i 'ZDJ. SERYJNE' są niedostępne.	LAMP.ASYS.AF: WYŁ. NAGR. AUDIO: WYŁ. CIĄGŁY AF: WYŁ. STABILIZATOR: WYŁ. CZUŁOŚĆ: ISO100 WOLNA MIGAWKA: Niedostępna
 FAJERWERKI	Wykonywanie zdjęć fajerwerków eksplodujących na nocnym niebie. ● Można ustawić prędkość migawki 1/4 sekundy lub 2 sekundy (jeśli aparat nie drga lub stabilizator jest wyłączony). (jeśli kompensacja ekspozycji nie jest używana)	- Zachowaj odległość 10 m. - Zalecane użycie statywu.	LAMP.ASYS.AF: WYŁ. CZUŁOŚĆ: ISO100 CIĄGŁY AF: WYŁ. LAMP.ASYS.AF: WYŁ.
 ZDJ. NA PLAŻY	Prawidłowy odcień słonecznego nieba i wody oraz prawidłowa jasność fotografowanych obiektów.	Nie dopuszczaj do kontaktu piasku i wody z aparatem.	—
 ŚNIEG	Naturalny kolor śniegu podczas fotografowania stoków narciarskich i górskich krajobrazów.	Trwałość akumulatora maleje w niskiej temperaturze.	—
 ZDJĘCIA LOTN.	Wykonywanie zdjęć przez okno samolotu.	- Skieruj aparat na kontrastowy obraz podczas ustawiania ostrości. - Upewnij się, że wnętrze samolotu nie odbija się w oknie.	LAMP.ASYS.AF: WYŁ. LAMP.ASYS.AF: WYŁ.
 ZDJĘCIA PODW.	Naturalne kolory pod wodą. ● Należy użyć etui wodoodpornego (DMW-MCTZ3, opcja).	- Dla szybko poruszających się obiektów ustaw obszar AF i naciśnij ◀ (blokada AF). Naciśnij ponownie ◀, aby odblokować. - Ustaw poziom nasycenie koloru czerwonego i niebieskiego z użyciem regulacji balansu bieli (str. 50). - Ostrość: Maks. W: 5 cm i więcej Maks. T: 1 m i więcej	Samowyzwalacz: Niedostępny

Unikanie rozmycia obiektu przy słabym oświetleniu lub
szybko poruszających się obiektów

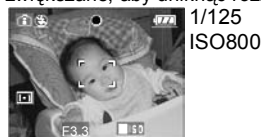
Wykrywa ruch obiektu i ustawia optymalną czułość ISO i prędkość migawki w zależności od jasności.

1 Wybierz



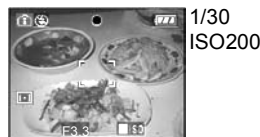
■ Ruchome obiekty w pomieszczeniach...

czułość i prędkość migawki są zwiększane, aby uniknąć rozmycia.

2 Wykonaj zdjęcie
(str. 24)

■ Nieruchome obiekty w pomieszczeniach...

czułość jest obniżana by uniknąć szumów.



- Można wybrać maksymalną czułość ISO (str. 51, 'LIMIT ISO'). Jeśli maksymalny poziom ustawiony jest na '800' lub '1250', zostanie obniżony do '640' w przypadku użycia lampy błyskowej.
- Ruch obiektu może nie zostać wykryty, jeśli obiekt jest zbyt mały, znajduje się na krawędzi ekranu lub porusza się dopiero w momencie naciskania przycisku migawki.
- Rozmycie może pojawić się w zależności od jasności i ruchu obiektu.
- Opcje 'CYFR.ZOOM' (str. 27) i 'WOLNA MIGAWKA' (str. 56) są niedostępne.

■ Zakres ostrości w trybie Inteligentne ISO, MAKRO

Maks. W: Odległość co najmniej 5 cm od obiektu



Maks. T: Odległość co najmniej 1 m od obiektu (TEL) (2 m jeśli nie w maks. położeniu T)

Dźwignia zoom

Wykonywanie zbliżeń kwiatów, itp.

1 Wybierz

2 Wykonaj zdjęcie
(str. 24)

- Zalecane użycie statywu, samowyzwalacz (str. 35) i wyłączenie lampy (str. 36).
- Poruszenie aparatu po ustawieniu ostrości spowoduje nieprawidłowe ustawienie ostrości obrazu, ponieważ margines ustawienia ostrości zostanie zmniejszony.
- Na krawędziach obrazu może być zmniejszona rozdzielczość.

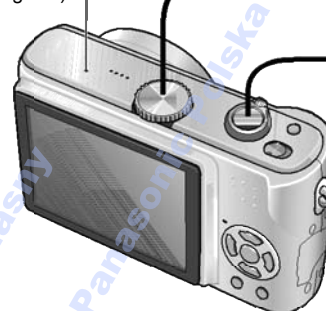
■ Wykonywanie zbliżeń z odległego miejsca (Funkcja Tele Makro)

Ustaw zoom maksymalnie w położeniu T, aby wykonać zbliżenia kwiatów lub zwierząt, do których nie możesz się zbliżyć z maksymalnej odległości 1 m. Ustaw ostrość po zmianie powiększenia naciskając przycisk migawki do połowy. Zalecane użycie statywu.

• Dotyczy trybów:

Nagrywanie filmów i dźwięku. Nie można nagrywać filmów bez dźwięku.

Mikrofon
(nagrywanie
głosu)



1 Wybierz

2 Rozpocznij nagrywanie



Naciśnij do połowy
(ustaw ostrość)



Naciśnij do końca

Dostępny czas
nagrywania (przybliżony)



Czas nagrania
(przybliżony)

■ Przybliżony czas nagrywania

→ (str. 92)

3 Zakończ



Naciśnij do końca

- Nagranie kończy się po zaplenieniu karty.

■ Format i jakość obrazu

Ustaw 'FORMAT OBRAZU' (str. 51) przed ustawieniem 'TRYB OBR.' (str. 52).

FORMAT	TRYB OBR.	Rozmiar	Klatek/sek
4:3	30fps VGA *	640×480	30/sek
	10fps VGA		10/sek
	30fps QVGA	320×240	30/sek
	10fps QVGA (Załącznik wiadomości e-mail)		10/sek
16:9	30fps 16:9 *	848×480	30/sek
	10fps 16:9		10/sek

30fps: płynny obraz

10fps: dłuższe nagranie

* Zalecane użycie karty o prędkości zapisu 10MB/s (oznaczenie na opakowaniu).

- W pamięci wewnętrznej można nagrywać wyłącznie filmy w formacie QVGA.

Uwaga

- Zoom i CIĄGŁY AF (str. 55) nie mogą być użyte podczas nagrywania filmów.
- Filmów nie można nagrywać na karty MultiMediaCard.
- Nie można użyć trybu 'MODE2' stabilizatora obrazu.
- Zakres ostrości 5 cm i więcej dla maks. W/1 m i więcej dla maks. T. (2m jeśli nie maks. T)
- Ostrość, zoom i wartość przysłony są stałe podczas nagrywania filmów.
- Filmy można nagrywać maksymalnie 15 minut.
- Nagrywanie może zostać przerwane w połowie w zależności od typu karty.

10 Funkcje przydatne w podróży

(DATA WYJAZDU, GODZINA)

Nagrywanie dnia wakacji lub czasu lokalnego. Mogą być wyświetlane podczas odtwarzania lub dodane do zdjęć. (str. 66)

• Należy wcześniej ustawić zegar (str. 16).

Nagrywanie dnia wakacji (DATA WYJAZDU)

• Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

1 Wybierz 'DATA WYJAZDU' z menu KONF. (str. 18, 20)

2 Wybierz 'UST'



3 Ustaw datę wyjazdu



4 Ustaw datę powrotu



Wyjźdź bez wybierania daty, jeśli nie chcesz ustawiać daty.

• Nagrywanie



Wyświetlane około 5 sekund po przełączeniu z trybu odtwarzania do trybu nagrywania.

• Odtwarzanie



Pozostałe dni

Uwaga

- Aby zakończyć wybierz opcję 'WYŁ' w punkcie 2.
- Jeśli wybrano miejsce docelowe dla ustawienia 'GODZINA' (po prawo), dni wakacji obliczane są na podstawie czasu lokalnego miejsca docelowego.
- Jeśli ustawienie zmieniono przed wakacjami, liczba dni do daty wyjazdu jest wyświetlana na pomarańczowo ze znakiem minus (nie jest nagrywana).
- Jeśli DATA WYJAZDU jest wyświetlana na biało ze znakiem minus, data 'DOM' jest ustawiona o jeden dzień wcześniej niż data 'CEL' (jest nagrywana).
- Drukowanie liczby pozostałych dni wakacji:
 - Uruchom funkcję 'DATOWNIK' (str. 66) przed rozpoczęciem drukowania.
 - Użyj dołączonego oprogramowania (str. 11).

Wybór czasu lokalnego w miejscu docelowym (GODZINA)

• Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

1 Wybierz 'GODZINA' z menu KONF. (str. 18, 20)

• Przy pierwszym ustawieniu pojawi się komunikat 'USTAW OBSZAR DOMOWY'. Naciśnij 'MENU/SET', aby przejść do punktu 3.

2 Wybierz 'DOM'

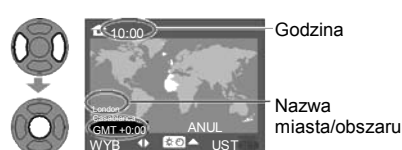


4 Wybierz 'CEL'



• Ustawienie obszaru można anulować naciskając w punkcie 3 lub 5.

3 Wybierz obszar domowy



Różnica względem GMT (Greenwich Mean Time)

• Ustawienie kolejny raz, naciśnij ►.

5 Ustaw obszar docelowy



• Jeśli miejsce docelowe nie jest dostępne, wybierz czas w oparciu o różnicę względem obszaru domowego.

6 Zakończ

■ Ustawienie/wyłączenie czasu letniego

Wykonaj czynności z punktów 3, 5. (Naciśnij ponownie, aby wyłączyć)

■ Po powrocie

➔ Wykonaj czynności z punktów 1, 2, 6 i naciśnij 'MENU/SET', aby zakończyć.

- Ustawienia zegara (str. 16) nie są zmieniane dla ustawienia czasu letniego.
- Zdjęcia nagrywane po wybraniu miejsca docelowego będą wyświetlane z ikoną w trybie odtwarzania.



- Ustawienia menu NAGR. (str. 18)
- Domyślne ustawienie:
- 'Szybkie ustawienia' (str. 57) są przydatne do wywołania najczęściej używanych opcji menu.

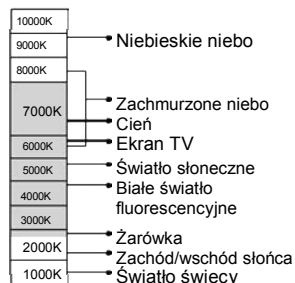
WB B.BIELI

Kolor może wydawać się zbyt niebieski lub zbyt czerwony w zależności od źródła światła (słońce, lampy, itp.). Kolory można regulować dzięki opcji balansu bieli.

■ Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

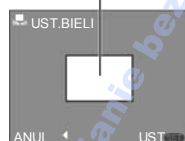
■ Ustawienia: **AWB** (automatyczne) / (bezchmurne niebo) / (pochmurne niebo) / (zaciężone) / (jasne oświetlenie) / (użycie wartości dla SET) / SET (ustawienie ręczne)

- Zakres działania 'AWB': ('AWB' automatycznie ustawia optymalny balans bieli.)

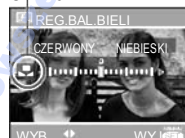


- 'AWB' może nie działać prawidłowo przy określonym oświetleniu, np. czerwonego jak światło świecy lub niebieskiego jak ekran TV lub połączenie tych źródeł światła, lub w przypadku braku koloru zbliżonego do białego.
- Dla światła fluorescencyjnego zalecane jest ustawienie 'AWB' lub SET.

Ustaw biały obiekt w ramce AF (punkt ②)



Zmiana na czerwony lub niebieski po regulacji



■ Ręczne ustawienie balansu bieli (SET)

- 1 Wybierz SET i naciśnij 'MENU/SET'.
 - 2 Skieruj aparat na biały obiekt (np. kartkę papieru) i naciśnij 'MENU/SET'.
 - 3 Naciśnij dwukrotnie 'MENU/SET' twice. (lub przycisk migawki do połowy.)
- Ustawienie jest zerowane po regulacji balansu bieli (patrz poniżej).

■ Regulacja balansu bieli (poza opcją 'AWB')

- 1 Naciśnij kilkakrotnie , aby wybrać 'REG.BAL.BIELI'.
- 2 Naciśnij , jeśli obraz jest zbyt czerwony lub , jeśli jest zbyt niebieski.
- 3 Naciśnij 'MENU/SET' (lub przycisk migawki do połowy).

Można wybrać szczegółowe ustawienia nagrywania, takie jak kolorystyka, czułość, format obrazu i rozmiar obrazu.

Dostępne opcje zależą od wybranego trybu.

- , , , lub mogą być niezależnie zmieniane.
- Ustawienia są zapamiętywane po wyłączeniu aparatu.
- Ustawienia stosowane są dla zdjęć z lampą.
- Mimo, że ustawienie 'AWB' jest stałe dla trybu sceny 'ZDJĘCIA PODW.' (str. 44), można wykonać dodatkową regulację.
- Regulacji nie można dokonać, jeśli opcja 'TRYB KOLORU' (str. 57) jest ustawiona na 'COOL', 'WARM', 'B/W' lub 'SEPIA'.

ISO CZUŁOŚĆ

Ustawienie czułości na światło. Do wykonywania zdjęć przy słabym oświetleniu zalecane jest wyższe ustawienie czułości.

■ Dotyczy trybów:

■ Ustawienie: **AUTO** (automatyczne) / 100 / 200 / 400 / 800 / 1250
(dla : 'LIMIT ISO' 400 / 800 / 1250)

- AUTO: Automatyczne ustawienie do maksymalnie 200 (640 w przypadku użycia lampy) w zależności od jasności.
- Dla trybu Inteligentne ISO można ustawić maksymalną czułość ISO.
- Przegląd ustawień

CZUŁOŚĆ	100	1250
Miejsce (zalecane)	Jasne (na zewnątrz)	Ciemne
Prędkość migawki	Niska	Wysoka
Zakłócenia	Niskie	Wysokie

FORMAT OBRAZU

Format obrazu zdjęć można zmienić zgodnie z formatem drukowania lub odtwarzania.

■ Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

■ Ustawienia: **4:3** **3:2** (Tylko zdjęcia) **16:9**



Tak jak dla telewizora 4:3 lub monitora



Jak dla normalnej kamery filmowej



Odtwarzanie na telewizorach szerokoekranowych lub HDTV

- Krawędzie mogą być obcięte podczas drukowania – sprawdź przed rozpoczęciem drukowania (str. 88).

TRYB OBR.

Ustawienie jakości filmów (str. 47).

■ **Dotyczy trybów:** 

■ **Ustawienia:**

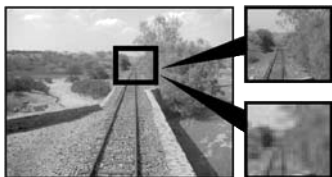
Format obrazu **4:3** : 30fps VGA / 10fps VGA / 30fps QVGA / 10fps QVGA
(str. 51) **16:9** : 30fps 16:9 / 10fps 16:9

- '30fps': płynny obraz; '10fps': dłuższy czas nagrywania

ROZM. OBR.

Ustaw rozmiar obrazu. Od tego ustawienia oraz od ustawienia 'JAKOŚĆ' (po prawo) (str. 92) zależy liczba możliwych do wykonania zdjęć.

- Rozmiary obrazu



Większy rozmiar = Wyraźniejszy obraz
(mniejsza liczba możliwych do wykonania zdjęć)

Mniejszy rozmiar = Mniej wyraźny obraz
(większa liczba możliwych do wykonania zdjęć)

■ **Dotyczy trybów:**    SCN1 SCN2

■ **Ustawienia:**

FORMAT OBRAZU	Rozmiar			
4:3	7M * ₁	3072 x 230	4.5M 7Z * ₂	2560 x 1920
	2M 7Z	1600 x 1200	1M 7Z	1280 x 960
3:2	7M * ₃	3216 x 2144	4.5M 7Z	2560 x 1712
16:9	6M * ₄	3328 x 1872	3.5M 7Z	2560 x 1440
			2M 7Z	1920 x 1080

- Rozmiary dla modelu DMC-TZ2.

*₁: 6M (2816 x 2112) *₂: Brak *₃: 6M (2976 x 1984) *₄: 5.5M (3072 x 1728)

- Dodatkowy zoom optyczny (str. 27) dostępny dla zdjęć o rozmiarze **7Z**.

- **7Z** nie jest wyświetlany dla trybu sceny 'DUŻA CZUŁOŚĆ' (str. 44) (nie można użyć dodatkowego zoomu optycznego).

- W zależności od warunków i obiektu mogą pojawić się zniekształcenia obrazu.

JAKOŚĆ

Stopień kompresji zapisywanych plików. Od tego ustawienia oraz od ustawienia 'ROZM. OBR.' (po lewo) (str. 92) zależy liczba możliwych do wykonania zdjęć.

■ **Dotyczy trybów:**    SCN1 SCN2

■ **Ustawienia:**



: Wysoka jakość (priorytet ma jakość obrazu)



: Standardowa jakość (pozwała na wykonanie większej liczby zdjęć przez ograniczenie rozmiaru zdjęcia oraz jakości obrazu)

NAGR. AUDIO

Umożliwia nagranie zdjęć z dźwiękiem (np. rozmowy lub uwag).

■ **Dotyczy trybów:**    SCN1 SCN2

■ **Ustawienia:**

-WYŁ : Dźwięk nie jest nagrywany

WŁ : Nagrywanie około 5 sekund dźwięku ( wyświetlana na ekranie)

- Aby anulować nagrywanie: Naciśnij 'MENU/SET'.
- Nie można użyć dla funkcji 'ZDJ. SERYJNE' (str. 54), 'GWIAZDZ.NIEBO' (str. 44) i 'AUTO BRACKET' (str. 38, tylko DMC-TZ3).
- Funkcje 'DATOWNIK', 'ZM.ROZ.', 'PRZYC.', oraz 'ZM.FORMATU' nie mogą być użyte dla zdjęć z dźwiękiem.
- Ustawienia 'NAGR. AUDIO' (str. 60) dotyczą też opcji nagrywania menu schowka.

TRYB POMIARU

Umożliwia zmianę metody pomiaru ekspozycji (str. 38).

■ **Dotyczy trybów:**   

■ **Ustawienia:**



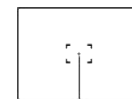
: (Wielokrotny: Pomiar jasności całego ekranu. Zalecany jako standardowe ustawienie)



: (Centralnie wyważony: Równomierny pomiar całego ekranu z ustawieniem ostrości na środku ekranu)



: (Punktowy: Pomiar punktowy)



Miejsce pomiaru punktowego

AF TRYB AF

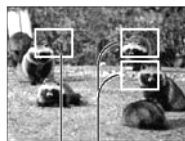
Metoda ustawienia ostrości może być zmieniana w zależności od położenia i liczby obiektów.

■ **Dotyczy trybów:**

■ **Ustawienia:** / / / / (Szybkie ustawienie ostrości)

- Obiekt poza środkiem ekranu (obszar AF wyświetlany po ustawieniu ostrości)

9-obzarowe ustawienie ostrości



Obszar AF

Automatyczne
ustawienie ostrości na
każdym z 9 punktów

3-obzarowe ustawienie ostrości (Szybkie)



Obszar AF

Automatyczne
ustawienie ostrości na
bokach lub na środku.

- Ustalanie położenia ostrości

1- obszarowe ustawienie ostrości (Szybkie)

1- obszarowe ustawienie ostrości



Obszar AF

Ostrość w obszarze
AF na środku ekranu
(Zalecane w przypadku
utrudnionego
ustawienia ostrości)

Punktowe ustawienie ostrości

Obszar
punktowy AF.

Ostrość w niewielkim,
ograniczonym obszarze.

- Dla opcji lub obraz może zostać chwilowo zatrzymany.

- Obszar AF jest większy przy słabym oświetleniu lub podczas użycia zoomu cyfrowego, itp.



Obszar AF

- Użyj opcji lub , jeśli ustawienie ostrości za pomocą opcji jest utrudnione.

ZDJ. SERYJNE

Pozwala na wykonanie kilku zdjęć w szybkiej serii. Zdjęcia wykonywane są przez czas naciśnięcia przycisku migawki.

■ **Dotyczy trybów:**

■ Ustawienia:

ZDJ. SERYJNE	Prędkość ^{*1}	Liczba zdjęć ^{*2}
WYŁ	Zdjęcia seryjne nie są wykonywane	
(Duża prędkość) ^{*3}	3 zdjęcia/sek	Wysoka: Maks. 5
(Mała prędkość) ^{*3}	2 zdjęcia/sek	Standardowa: Maks. 7
^{*3} , ^{*4} (Wolne)	Okolo 2 zdjęcia/sek ^{*5}	Do zapełnienia nośnika

^{*1}: W zależności od prędkości migawki i ustawienia 'CZUŁOŚĆ'.

^{*2}: Samowyzwalacz: Stała liczba 3 zdjęć.

^{*3}: Tylko DMC-TZ3. ^{*4}: Tylko DMC-TZ2.

^{*5}: DMC-TZ3: Prędkość serii maleje z czasem. (Opóźnienie zależy od typu karty, rozmiaru i jakości zdjęć.)

DMC-TZ2: W zależności od typu karty, opcji 'ROZM.OBR.' (str. 52) i 'JAKOŚĆ' (str. 53).

- Prędkość serii może być mniejsza jeśli ustawiono CZUŁOŚĆ (str. 51) 'ISO400' lub większą lub dla mniejszej prędkości migawki przy słabym oświetleniu.

- Nie można użyć lampy (wskaźnik lampy jest czerwony, str. 36) oraz nie można użyć funkcji 'AUTO BRACKET' (str. 38, tylko DMC-TZ3).

- Ustawienia są zapisywane po wyłączeniu aparatu.

- Ostrość jest ustalana dla pierwszego zdjęcia

- Ustawienie ekspozycji i balansu bieli:

- DMC-TZ3

Duża prędkość: ustawiane dla pierwszego zdjęcia.

Mała prędkość, Wolne: ustawiane dla każdego zdjęcia

- DMC-TZ2

Ustawiane dla każdego zdjęcia

- Podczas użycia funkcji ZDJ. SERYJNE podczas przesuwania aparatu za poruszającym się obiektem w miejscach o różnej jasności (np. z pomieszczenia na zewnątrz), ustawienie ekspozycji może trwać dłużej niż zwykle.

- Automatyczny podgląd jest włączany niezależnie od ustawień opcji 'AUTO PODGL.'.

CAF CIĄGŁY

Ostrość jest ciągle ustawiana zgodnie ze zmianą ruchu obiektu.

(Zwiększone zużycie akumulatora)

■ **Dotyczy trybów:**

■ Ustawienia:

WYŁ: Wyłączone WŁ: (wyświetlane na ekranie)

- Ustawienie ostrości może trwać dość długo, jeśli zoom został nagle przełączony z położenia W do T lub w przypadku nagłego zbliżenia się do obiektu.

- Naciśnij do połowy przycisk migawki, jeśli ostrość nie może być ustawiona.

- Dla opcji lub ostrość zostanie ustawiona szybciej po naciśnięciu przycisku migawki do połowy.

- Ostrość nie jest zmieniana podczas nagrywania filmów.

Użycie menu NAGR. (c.d.)

AF* LAMP.ASYS.AF

Użycie dodatkowej lampy podczas ustawiania ostrości przy słabym oświetleniu..

■Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

■Ustawienia:

WYŁ : Lamp wył (wykonywanie zdjęć zwierząt w nocy, itp.)

WŁ : Lampa zapala się po naciśnięciu do połowy przycisku migawki (wyświetlana jest ikona i większy obszar AF)



- Nie zasłaniaj lampy i nie patrz na nią z bliska.
 - Funkcja jest włączona w trybie prostym .
 - Zasięg lampy: 1.5 m
- Lampa pomocnicza

WOLNA MIGAWKA

Umożliwia zmniejszenie prędkości migawki, co pozwala na wykonanie zdjęć przy słabym oświetleniu.

■Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

■Ustawienia: (standardowe zalecane ustawienie) / 1/4- / 1/2- / 1-

- Małe prędkości migawki pozwalają na wykonanie jaśniejszych zdjęć, ale zwiększają ryzyko drgań. Zalecane jest użycie statywu i samowyzwalacza (str. 35).
- Można użyć z funkcją PORTRET NOC (str. 42), aby wykonać jasne zdjęcia nocnych krajobrazów i obiektów.
- wyświetlane jest na ekranie dla ustawień innych niż '1/8-'.

CYFR.ZOOM

Zwiększanie efektu zoomu optycznego lub dodatkowego zoomu optycznego do 4 razy. (str. 27).

■Dotyczy trybów: SCN1 SCN2

■Ustawienia: **WYŁ** (Wyłączony) / **WŁ** (Włączony)

- Funkcja ta jest niedostępna w trybie prostym , trybie Inteligentne ISO lub trybie sceny 'SPORT', 'DZIECKO', 'ZWIERZE' lub 'DUŻA CZUŁOŚĆ'.

TRYB KOLORU

Ustaw efekt koloru.

■Dotyczy trybów:

■Ustawienia: / NATURAL (gładki) / VIVID (ostry) / COOL (niebieskawy) / WARM (czerwonawy) / B/W / SEPIA

- W przypadku zakłóceń przy słabym oświetleniu: Wybierz 'NATURAL'.
- Tryb FILM: Nie można wybrać opcji 'NATURAL' i 'VIVID'.
- Regulacja balansu bieli nie jest używana dla opcji 'COOL', 'WARM', 'B/W' lub 'SEPIA'.
- Ustawienia dla zdjęć i filmów są wykonywane osobno.

UST.ZEGAR

Ustaw zegar. Takie same funkcje jak dla menu KONF. (str. 16).

Szybkie ustawienia

Następujące opcje mogą być szybko przywołane z menu NAGR. Dostępne opcje zależą od wybranego trybu.

- ZDJ. SERyjNE (str. 54) ● B.BIELI (str. 50) (za wyjątkiem) ● CZUŁOŚĆ (str. 51)
- FORMAT OBRAZU (str. 51) ● ROZM.OBR. (str. 52) ● JAKOŚĆ (str. 53)

1 Wybierz tryb ' SCN1 SCN2 '.

2 Wyświetl 'Szybkie ustawienia'



Przytrzymaj



Szybkie ustawienia

3 Wybierz opcję

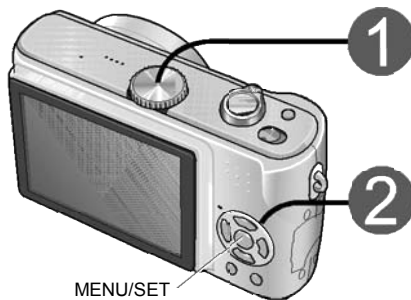


4 WYbierz ustawienie



12 Wykonywanie/podgląd zdjęć ze schowka (SCHOWEK)

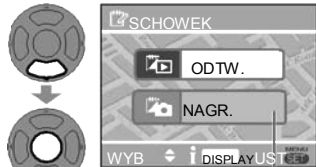
Wykonywanie zdjęć schowka (nagrywanie do schowka)



1 Wybierz



2 Wybierz 'NAGR.'



(Ekran początkowy)
Zaznacz 'NAGR.' na pomarańczowo

3 Wykonaj zdjęcie do schowka



Naciśnij do połowy (ostrość)



Naciśnij do końca (wykonaj zdjęcie)

- Niedostępne funkcje:
ZDJ. SERYJNE, CYFR.ZOOM, AUTO BRACKET (Tylko DMC-TZ3), REG.BAL.BIELI, CIĄGŁY AF
- Ustawienia następujących funkcji są stałe:
FORMAT OBRAZU 4:3
JAKOŚĆ:
SAMOWYZWALACZ: WYŁ/2SEK.
CZUŁOŚĆ: AUTO
Funkcje inne niż powyższe mają takie same wartości jak dla trybu prostego (str. 28). (Można zmienić ustawienia funkcji, STABILIZATOR (str. 39)).
- Jeśli pamięć wewnętrzna jest zapelniona

- Usuń zdjęcie ze schowka w trybie odtwarzania ze schowka. (Skopiuj wymagane zdjęcia na kartę pamięci → str. 60)

- Wyjmij kartę i włącz tryb odtwarzania , aby usunąć zdjęcia w innym trybie nagrywania .
- Zwróć uwagę na prawa autorskie, itp. (str. 2)

- Liczba możliwych do wykonania zdjęć ze schowka w pamięci wewnętrznej.

Rozmiar zdjęcia	1M	2M
Liczba zdjęć	36	24

Liczba ta jest mniejsza podczas nagrywania zdjęć w pamięci wewnętrznej (str. 26) w innym trybie nagrywania (np.)

- Podgląd zdjęć ze schowka (odtwarzanie ze schowka): ()
- Zmiana rozmiaru zdjęcia → (str. 60)

Funkcja przydatna do wykonywania zdjęć rozkładów jazdy i map, zamiast pisania notatek. Niezależnie od karty, zdjęcia zawsze są zapisywane w pamięci wewnętrznej, tak by mogły być odróżnione od zwykłych zdjęć i natychmiast wyświetlone.

- Dotyczy trybów:

Odtwarzanie zdjęć ze schowka (odtwarzanie ze schowka)

Wybierz 'ODTW.' w punkcie 2 po lewo

■ Pojedyncze zdjęcie

■ 9 zdjęć na ekranie

Poprzednie



Następne



W T W stronę W
(Pojedyncze zdjęcie: w stronę T)

- Wybierz zdjęcie i naciśnij 'MENU/SET', aby wyświetlić pojedyncze zdjęcie.

■ Podgląd z powiększeniem → (str. 31)

Powiększ



Zmień położenie



- Dodanie stopnia i położenia powiększenia (Oznaczenie zoom):

Przydatne do powiększania i zapisywania części mapy, itp.

Po wybraniu stopnia i położenia powiększenia



- Oznaczenie zoom
Wyświetlane po dodaniu do zdjęcia

- Zmiana zoomu i położenia: Powtórz powyższe czynności
- Zakończenie ustawień oznaczenia zoom: Przywróć normalny stopień zoom

- Podgląd dodanego stopnia i położenia powiększenia:



(Nie ma potrzeby ręcznego powiększenia lub przesuwania)



Wyświetl zdjęcie za pomocą

Natychmiastowo wyświetlany zapisany rozmiar i położenie

■ Usuwanie zdjęć ze schowka → (str. 32)

- Usuwane jest oryginalne zdjęcie i zdjęcie z oznaczeniem zoom.
- Można usuwać także powiększone zdjęcia.

Uwaga

- Podczas nagrywania zdjęć ze schowka: Naciśnij do połowy przycisk migawki.
- Funkcje menu ODTW. (str. 64) nie są dostępne. Zdjęcia wykonane w innym trybie nagrywania, zmienione funkcją OBRÓĆ (str. 66) oraz skopiowane do schowka (str. 73) będą wyświetlane w oryginalnym układzie.
- Nie można użyć funkcji 'WYJŚCIE WIDEO' (str. 79) i drukowanie (str. 76) podczas odtwarzania zdjęć ze schowka.

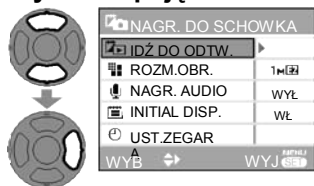
12 Wykonywanie/podgląd zdjęć ze schowka (SCHOWEK)

Menu SCHOWEK

Naciśnij 'MENU/SET' podczas nagrywania lub wyświetlania, aby wyświetlić menu.

■ MENU NAGR. DO SCHOWKA

Wybierz opcję



Ustawienie domyślne:

- IDŹ DO ODTW.: Podgląd zdjęć ze schowka.
- ROZM.OBR.: Zmiana rozmiaru obrazu. (2M EZ / 1M EZ)
Wybierz rozmiar za pomocą ▲▼ i naciśnij 'MENU/SET'.
- NAGR. AUDIO: Jednoczesne nagrywanie dźwięku (5 sekund). (WYŁ / WŁ)
Wybierz ustawienie za pomocą ▲▼ i naciśnij 'MENU/SET'.
Ustawienie zmienia się także dla opcji 'NAGR. AUDIO' (str. 53) w menu NAGR.
- INITIAL DISP.: Włączenie/wyłączenie wyświetlania menu początkowego (str. 58). (WYŁ / WŁ -)
Wybierz ustawienie za pomocą ▲▼ i naciśnij 'MENU/SET'.
- UST.ZEGARA: Takie same ustawienia jak w menu KONF. (str. 16).

■ Menu ODTW. ZE SCHOWKA

Wybierz opcję



- IDŹ DO NAGR.: Wykonywanie zdjęć do schowka.
- CANCEL MARK: Anulowanie położenia zoom.
① Wybierz zdjęcie ze schowka za pomocą ◀▶.
② Anuluj za pomocą ▼.
- DUB.AUDIO: Dodawanie dźwięku do wykonanych zdjęć.
① Wybierz zdjęcie ze schowka za pomocą ◀▶.
② Nagrywaj/zatrzymaj za pomocą ▼.
- KOPIUJ: Kopiuj pojedyncze zdjęcie ze schowka na kartę. (Oznaczenie zoom nie jest kopiowane.)
① Wybierz zdjęcie ze schowka za pomocą ◀▶.
② Wybierz 'TAK' za pomocą ▲▼ i naciśnij 'MENU/SET'.
- INITIAL DISP.: Jak dla 'NAGR. DO SCHOWKA' (powyżej)

1 Podgląd w postaci listy (Odtwarzanie wielu scen/Kalendarz)

Możesz odtworzyć 9 (lub 25) zdjęć jednocześnie lub odtworzyć zdjęcia wykonane danego dnia. (Podgląd zdjęć ze schowka w postaci listy → str. 59)



Wybierz



Wybierz ekran wyświetlania wielu scen

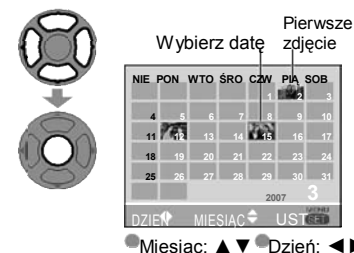


Typ zdjęć ULUBIONE ★, Filmy DZIECKO, ZWIERZĘ, DATA WYJAZDU, GODZINA, DATOWNIK.

- Przesuń dźwignię, aby odtworzyć 1 scenę → 9 scen → 25 scen → kalendarz.

- Aby przywrócić: Przesuń w stronę T.

■ Wybierz datę na ekranie kalendarza



3 Wybierz zdjęcie za pomocą ▲▼◀▶ i naciśnij 'MENU/SET'

- Odtwarzanie 9 scen.
Naciśnij 'MENU/SET', aby przejść do odtwarzania pojedynczego zdjęcia.

Uwaga

- Zdjęcia edytowane na komputerze mogą być wyświetlane nieprawidłowo lub z niepoprawną datą.
- Na ekranie kalendarza są wyświetlane zdjęcia wykonane w jednym miesiącu. Zdjęcia wykonane bez ustawionego zegara wyświetlane są dla daty 1 stycznia 2007 (str. 16).
- Podczas wyświetlania 9 scen na ekranie kalendarza, wybranie opcji 'USUŃ WSZYSTKO' lub 'USUŃ WSZ. OPRÓCZ' spowoduje usunięcie zdjęć wykonanych także w inne dni.
- Nie można wyświetlać obróconych zdjęć.

2 Odtwarzanie filmów/ zdjęć z dźwiękiem

1 Wybierz

2 Wybierz i odtwórz obraz

- Filmy
- Ikona filmów
- 100-0001
- 1/3
- 25s
- Czas nagrywania
- Czas odtwarzania wyświetlany podczas odtwarzania
- 10:00 15.MAR.2007

Funkcje dostępne podczas odtwarzania filmów

Pauza (odtwarzanie, jeśli pauza była już włączona)

Przewijanie do tyłu (klatka do tyłu podczas pauzy)

Przewijanie do przodu (klatka do przodu podczas pauzy)

Stop

Zdjęcia z dźwiękiem

Ikona dźwięku

100-0001

1/3

10:00 15.MAR.2007

Regulacja głośności → 'GŁOŚNOŚĆ' (str. 22)

Uwaga

- Zdjęcia można odtwarzać za pomocą programu 'QuickTime' dołączonego na płycie.
- Zdjęcia wykonane za pomocą innego urządzenia mogą nie być odtwarzane prawidłowo.
- W przypadku użycia karty o dużej pojemności, przewijanie może być wolniejsze niż standardowo.
- Podczas odtwarzania/pauzy zdjęć z dźwiękiem lub filmów nie można użyć opcji odtwarzania z powiększeniem.
- Tworzenie zdjęć z dźwiękiem → 'NAGR. AUDIO' (str. 53), 'DUB.AUDIO' (str. 70)

3 Tworzenie zdjęć z klatek filmu (tylko DMC-TZ3)

1 Wstrzymaj odtwarzanie (pauza) (metody odtwarzania po lewo)



- Kontynuowanie odtwarzania: ▲
- Przesunięcie o jedną klatkę: ◀▶

■ Jedno zdjęcie z pojedynczej klatki zatrzymanego filmu (punkt)

■ Jedno zdjęcie z 9 kolejnych klatek



W stronę W



- Klatki:
Przesunięcie o trzy klatki: ▲▼
Przesunięcie o jedną klatkę: ◀▶

- Aby zmienić liczbę klatek/sekundy: Przesuń dźwignię w kierunku W (przesuń w kierunku T, aby przywrócić).

TRYB OBR.	Klatek/sek
30fps VGA	30→15→10→5
10fps VGA	10→5

np. 15 klatek: Wyświetlanie klatek co 1/15 sekundy jako pojedyncze zdjęcie

- Dla zdjęć utworzonych z 9 kolejnych klatek nie można użyć funkcji 'ZM.ROZ.' (str. 70) i 'ZM.FORMATU' (str. 72).

2 Utwórz zdjęcie



Naciśnij do końca

3 Wybierz 'TAK'



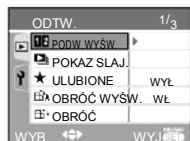
Zaznacz 'TAK' na pomarańczowo

■ Rozmiar utworzonych zdjęć

TRYB OBR.	1 zdjęcie	9 zdjęć
30fps VGA	0.3M	2M
30fps VGA	0.3M	1M
30fps VGA	2M	2M

- 'JAKOŚĆ' jest stała (str. 53).

4 Użycie menu ODTW.



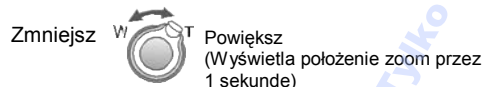
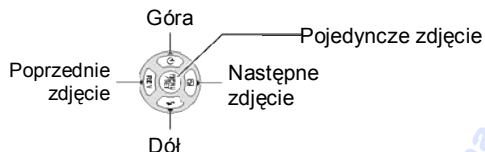
- Ustawienia menu ODTW. (str. 18)
- Zdjęcia wybierane są z pamięci wewnętrznej (nie ze schowka), jeśli nie włożono karty pamięci.

(Ekran: DMC-TZ3)

1.2 PODW.WYŚW. (tylko DMC-TZ3)

Wyświetla dwa zdjęcia w pionie. Przydatne do porównywania zdjęć.

- 1 Wybierz 'PODW.WYŚW.' z menu ODTW. (str. 17, 18)
- 2 Wyświetl zdjęcia

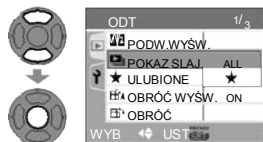
Wybrane zdjęcie zaznaczone na pomarańczowo
Wybierz zdjęcie

- W trybie PODW.WYŚW. nie można wyświetlić dwa razy tego samego zdjęcia.

POKAZ SLAJ.

Automatyczna zmiana zdjęć podczas odtwarzania. Zalecane podczas odtwarzania na ekranie telewizora.

- 1 Wybierz 'POKAZ SLAJ.' z menu ODTW. (str. 17, 18)
- 2 Wybierz opcję 'WSZ' lub '★'. (Idź do punktu 3 jeśli opcja 'ULUBIONE' jest wyłączona)



WSZ: Odtwarzanie wszystkich zdjęć
★: Odtwarzanie zdjęć zaznaczonych jako ULUBIONE (str. 65)

(Ekran: DMC-TZ3)

Różne funkcje odtwarzania i edycji wykonanych zdjęć.
Pokrętko w położeniu

3 Wybierz 'START'



- Preferencje
- Czas trwania (sek)
- 'MANUAL' tylko, jeśli wybrano '★'

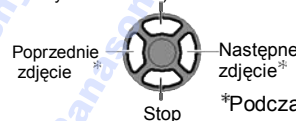
Zmiana efektu przejścia zdjęć (nie dostępne w trybie 'MANUAL')

- Przesunięcie
- Po przekątną
- Od środka do rogu
- [MIX] Efekt losowy

Wybierz 'WŁ.', aby odtwarzać dźwięk w zdjęciach z dźwiękiem

■ Funkcje pokazu slajdów

Pauza/odtwarzanie (nie dostępne w trybie MANUAL)



*Podczas pauzy lub w trybie MANUAL

- W pokazie slajdów nie można odtwarzać filmów.

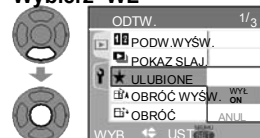
★ ULUBIONE

Zaznacz ulubione zdjęcia, aby skorzystać z następujących funkcji.

- Pokaz slajdów ulubionych zdjęć. (str. 64)
- Usuwanie wszystkich zdjęć oprócz ulubionych (przed drukowaniem, itp.) (str. 32)

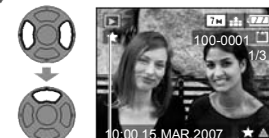
1 Wybierz 'ULUBIONE' z menu ODTW. menu (str. 17, 18)

2 Wybierz 'WŁ.'



(Ekran: DMC-TZ3)

4 Wybierz zdjęcie(a)



- ★ wyświetlane po włączeniu funkcji ULUBIONE.
- Można wybrać do 999 zdjęć.
- Odznaczenie → Naciśnij ▲.

3 Zamknij menu



■ Anulowanie → Wybierz 'ANUL' za pomocą ▼ w punkcie 2 → Wybierz 'TAK' za pomocą ▲ i naciśnij 'MENU/SET' → Naciśnij 'MENU/SET', aby zakończyć.

- Zaznaczenie zdjęć wykonanych za pomocą innego urządzenia jako ulubione może być niemożliwe.
- Zdjęcia można zaznaczyć jako ulubione także za pomocą dołączonego oprogramowania (str. 11).

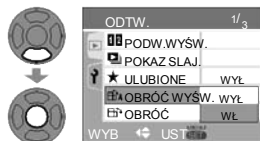
OBRÓĆ WYŚW. OBRÓĆ

Automatyczne obracanie portretów, ręczne obracanie o 90°.

OBRÓĆ WYŚW.

Automatyczne obracanie.

- Wybierz 'OBRÓĆ WYŚW.' z menu ODTW. (str. 17, 18)
- Wybierz 'WŁ'



(Ekran: DMC-TZ3)

■ Aby zakończyć → Naciśnij 'MENU/SET'.

- Jeśli opcja zostanie wyłączona, nie można użyć opcji 'OBRÓĆ'.

- 'OBRÓĆ WYŚW.' i 'OBRÓĆ' nie można użyć dla filmów.
- 'OBRÓĆ' nie można użyć dla zabezpieczonych zdjęć (str. 69).
- Zdjęcia wykonane aparatem trzymanym do dołu lub do góry mogą nie być obracane.
- Obracanie zdjęć wykonanych za pomocą innego urządzenia może być niemożliwe.
- Nie można obracać zdjęć podczas odtwarzania wielu scen (str. 61).
- Zdjęcia są obracane na komputerze z zainstalowanym oprogramowaniem kompatybilnym z Exif (str. 90).

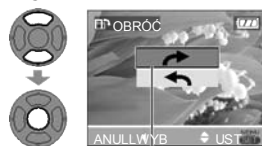
OBRÓĆ

Ręczne obracanie.

- Wybierz 'OBRÓĆ' z menu ODTW. (str. 17, 18)
- Wybierz zdjęcie



- Wybierz kierunek



↻ : 90° w prawo
↻ : 90° w lewo

■ Aby zakończyć → Naciśnij dwukrotnie 'MENU/SET'.

DATOWNIK

Data wykonania zdjęcia, wiek (str. 42, 44) lub DATA WYJAZDU (str. 48) są dodawane w dolnym rogu zdjęcia oraz mogą być drukowane.

- Rozmiar zdjęcia większy niż 3M będzie zmniejszony.

FORMAT OBRAZU	ROZMIAR	Funkcja DATOWNIK
4:3	7M, 5M (6M tylko dla DMC-TZ2)	3M
3:2	7M (6M dla DMC-TZ2), 4.5M	2.5M
16:9	6M (5.5M dla DMC-TZ2), 3.5M	2M

- Obraz jest bardziej ziarnisty.

- Wybierz 'DATOWNIK' z menu ODTW. (str. 17, 18)

- Wybierz 'POJED.' lub 'WIELE'



(Screen example: DMC-TZ3)

- Wybierz zdjęcie



- Wybierz opcję i zmień jej ustawienia



- Wybierz 'WŁ' dla opcji WIEK/ DATA WYJAZDU.

- WIELE (do 50 zdjęć)



- DATOWNIK setting
- displayed where DATE STAMP already set
- To release setting: ▼
- Aby zakończyć ustawienia: Press 'MENU/SET'.

- Wybierz, czy oryginalne zdjęcie ma być usunięte (Ekran różni się w zależności od rozmiaru zdjęcia)



- 'TAK': Włączenie DATOWNIKA (Oryginalne zdjęcie jest usuwane)
- Wybierz 'NIE' dla zdjęć zabezpieczonych (str. 69).
- 'NIE': Tworzy nowe zdjęcie z dodaną datą (oryginalne zdjęcie nie jest usuwane)

■ Aby zakończyć → Naciśnij dwukrotnie 'MENU/SET'.

- Nie można użyć dla zdjęć wykonanych za pomocą innego urządzenia, bez ustawionego zegara, filmów lub zdjęć z dźwiękiem.
- Po użyciu funkcji DATOWNIK nie można zmienić rozmiaru (str. 70) przycinać (str. 71) lub zmieniać formatu (str. 72) oraz nie można zmienić funkcji DATOWNIK oraz daty DPOF zdjęcia.
- Datę można sprawdzić na podglądzie z powiększeniem (str. 31).
- Znaki mogą być obcięte przez niektóre drukarki.
- Nie należy zmieniać ustawień drukowania daty w punkcie foto lub na drukarkach. (Mogą być drukowane dwie, nachodzące na siebie daty.)

DRUK DPOF

Dla punktów foto lub drukarek kompatybilnych z DPOF można wykonać ustawienia drukowania zdjęcia/nr zdjęcia/daty. (Zapytaj w punkcie foto)

1 Wybierz 'DRUK DPOF' z menu ODTW. (str. 17, 18)

2 Wybierz 'POJED.' lub 'WIELE'



(Ekran: DMC-TZ3)

3 Wybierz zdjęcie(a) i ustaw liczbę wydruków



● Ustawienie opcji drukowania: Naciśnij 'DISPLAY' (str. 12).
(Nie można ustawić dla zdjęć z użytą funkcją DATOWNIK (str. 66).)

■ Aby zakończyć → Naciśnij dwukrotnie 'MENU/SET'.

■ Anulowanie → Wybierz 'ANUL' za pomocą ▼ w punkcie 2 → Wybierz 'TAK' za pomocą ▲ i naciśnij 'MENU/SET' → Naciśnij 'MENU/SET', aby zakończyć.

- Podczas użycia drukarek kompatybilnych z PictBridge, sprawdź ustawienia drukarki, ponieważ mogą mieć one priorytet nad ustawieniami aparatu.
- Aby drukować z pamięci wewnętrznej w punkcie foto, skopiuj zdjęcia na kartę (str. 73) przed wykonaniem ustawień.
- Ustawienia druku Dpof nie mogą być wykonane dla plików niezgodnych z DCF (str. 90).
- Ustawienia można zmienić jednorazowo dla jednego zdjęcia.
- Jeśli ustawienia DPOF zostały wykonane na innym urządzeniu, należy je wyłączyć przed wykonaniem ustawień DPOF na tym aparacie.
- Ustawienia drukowania daty są anulowane w przypadku użycia funkcji datownika (str. 66).

ZABEZPIECZ

Ustaw zabezpieczenie przed usunięciem plików. Zapobiega usunięciu ważnych danych.

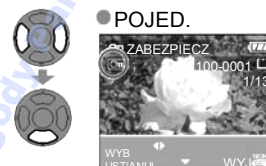
1 Wybierz 'ZABEZPIECZ' z menu ODTW. (str. 17, 18)

2 Wybierz 'POJED.' lub 'WIELE'



(Przykład: DMC-TZ3)

3 Wybierz zdjęcie i zmień ustawienie



Zabezpieczone zdjęcie

● Anulowanie: ▼

■ Aby zakończyć → Naciśnij dwukrotnie 'MENU/SET'.

■ Anulowanie → Wybierz 'ANUL' za pomocą ▼ w punkcie 2 → Wybierz 'TAK' za pomocą ▲ i naciśnij 'MENU/SET' → Naciśnij 'MENU/SET', aby zakończyć.

- Funkcja może nie działać na innych urządzeniach.
- Formatowanie (str. 73) powoduje usunięcie także zabezpieczonych plików.
- Anulowanie: Naciśnij 'MENU/SET'.

DUB.AUDIO

Dodaj dźwięk do wcześniej wykonanych zdjęć.

- 1 Wybierz 'DUB.AUDIO' z menu ODTW. (str. 17, 18)
- 2 Wybierz zdjęcie i rozpocznij nagrywanie



Dla zdjęć z dźwiękiem wybierz, czy dźwięk ma zostać nadpisany i naciśnij 'MENU/SET'.

- 3 Zatrzymanie nagrywania



Nagrywanie zostanie automatycznie przerwane po 10 sekundach, nawet jeśli nie zostanie naciśnięty przycisk ▼.

■ Aby zakończyć → Naciśnij dwukrotnie 'MENU/SET'.

- Nie można użyć dla zdjęć zabezpieczonych i filmów (str. 69).
- Może nie działać dla zdjęć wykonanych za pomocą innego urządzenia.

ZM.ROZ.

Rozmiar obrazu można zmniejszyć, co pozwala na załączenie zdjęcia do wiadomości e-mail lub użycia na stronie internetowej. (Nie można zmienić rozmiaru zdjęcia o najmniejszym rozmiarze dla danego formatu obrazu.)

- 1 Wybierz 'ZM.ROZ.' z menu ODTW. (str. 17, 18)
- 2 Wybierz zdjęcie
- 3 Wybierz rozmiar



Bieżący rozmiar
Rozmiar po
zmianie

- 4 Wybierz, czy oryginalne zdjęcie ma być usunięte



'TAK': Zmiana rozmiaru (Oryginalne zdjęcie jest usuwane)
● Wybierz 'NIE' dla zabezpieczonych zdjęć (str. 69).
'NIE': Powoduje utworzenie zdjęcia o zmienionym rozmiarze (Oryginalne zdjęcie nie jest usuwane).

■ Aby zakończyć → Naciśnij dwukrotnie 'MENU/SET'.

- Nie można użyć dla filmów, zdjęć z dźwiękiem lub datą dodaną z użyciem datownika.
- Funkcja może nie działać dla zdjęć wykonanych za pomocą innego urządzenia.

PRZYC.

Powiększanie zdjęć lub wycinanie niepotrzebnych fragmentów.

- 1 Wybierz 'PRZYC.' z menu ODTW. (str. 17, 18)
- 2 Wybierz zdjęcie



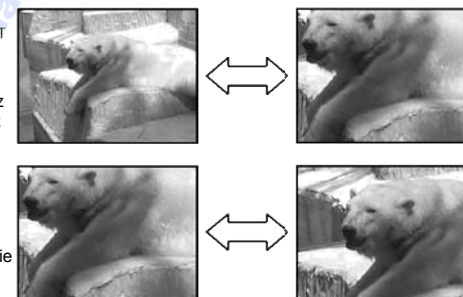
- 3 Wybierz przycinany obszar



Powiększ
Zmniejsz



Zmień
położenie



- 4 Przytnij



- 5 Wybierz, czy oryginalne zdjęcie ma być usunięte



'TAK': Przycięcie (Oryginalne zdjęcie jest usuwane)
Wybierz 'NIE' dla zabezpieczonych zdjęć (str. 69).
'NIE': Powoduje utworzenie nowego, przyciętego zdjęcia (Oryginalne zdjęcie nie jest usuwane).

■ Aby zakończyć → Naciśnij dwukrotnie 'MENU/SET'.

- Jakość zdjęcia jest mniejsza po przycięciu.
- Nie można użyć dla filmów, zdjęć z dźwiękiem lub datą dodaną z użyciem datownika.
- Funkcja może nie działać dla zdjęć wykonanych za pomocą innego urządzenia.

ZM.FORMATU

Konwersja zdjęć z formatu **16:9** na **3:2** i **4:3**. (str. 51)
(Niedostępne dla zdjęć w formacie innym niż **16:9**.)

1 Wybierz 'ZM.FORMATU' z menu ODTW. (str. 17, 18)

2 Wybierz **3:2** lub **4:3**



(Ekran: DMC-TZ3)

3 Wybierz zdjęcie

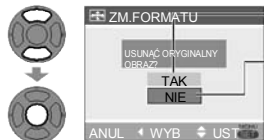


4 Wybierz horizontal position and convert



Zmień zaznaczony obszar
● Przesuń zdjęcie za pomocą $\blacktriangle$ $\blacktriangledown$.

5 Wybierz whether to delete original picture



'TAK': Zmiana formatu obrazu (Oryginalne zdjęcie jest usuwane)
● Wybierz 'NIE' dla zabezpieczonych zdjęć (str. 69).
● 'NIE': Powoduje utworzenie zdjęcia o zmienionej formacie (Oryginalne zdjęcie nie jest usuwane).

Aby zakończyć → Naciśnij dwukrotnie 'MENU/SET'.

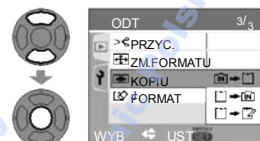
- Rozmiar pliku może się zwiększyć po zmianie formatu.
- Nie można użyć dla filmów, zdjęć z dźwiękiem lub plików niezgodnych z DCF (str. 90).
- Funkcja może nie działać dla zdjęć wykonanych za pomocą innego urządzenia.

KOPIUJ

Kopiowanie między pamięcią wewnętrzną a kartą lub między kartą a schowkiem.

1 Wybierz 'KOPIUJ' z menu ODTW. (str. 17, 18)

2 Wybierz metodę kopiowania (kierunek)

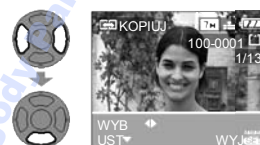


$\text{IN} \rightarrow \text{OUT}$: Kopiaj wszystkie zdjęcia (bez zdjęć ze schowka) z pamięci wewn. na kartę (punkt 4).

$\text{OUT} \rightarrow \text{IN}$: Kopiaj 1 zdjęcie z karty do pamięci wewnętrznej.

$\text{OUT} \rightarrow \text{OUT}$: Kopiaj 1 zdjęcie z karty do schowka (w pamięci wewnętrznej (nie można kopiować filmów)).

3 Wybierz zdjęcie dla



4 Wybierz 'TAK' (Ekran jest przykładowy)



● Aby anulować $\text{IN} \rightarrow \text{OUT}$: Naciśnij 'MENU/SET'.

Aby zakończyć → Naciśnij dwukrotnie 'MENU/SET'.

- Aby kopiować na kartę, użyj karty o pojemności większej niż 12.7MB.
- Kopiowanie może trwać nawet kilka minut. Nie wyłączaj zasilania i nie korzystaj z aparatu podczas kopiowania.
- Ustawienia DPOF (str. 68) nie są kopiowane, jeśli na nośniku docelowym znajduje się folder oraz numer pliku o takiej samej nazwie jak kopiowany.
- Użyj opcji 'KOPIUJ' w menu ODTW. ZE SCHOWKA, aby skopiować zdjęcia na kartę. (str. 60)
- Można kopiować tylko zdjęcia wykonane za pomocą aparatu Panasonic.

FORMAT

Formatowanie należy wykonać, jeśli pojawia się komunikat [BŁĄD KARTY PAMIĘCI] lub [BŁĄD PAMIĘCI WEWN.]. Należy użyć naładowanego akumulatora (str. 14) lub zasilacza (DMW-AC5E, opcja). Aby sformatować pamięć wewnętrzną, wyjmij kartę. (Jeśli włożona jest karta, zostanie ona sformatowana.)

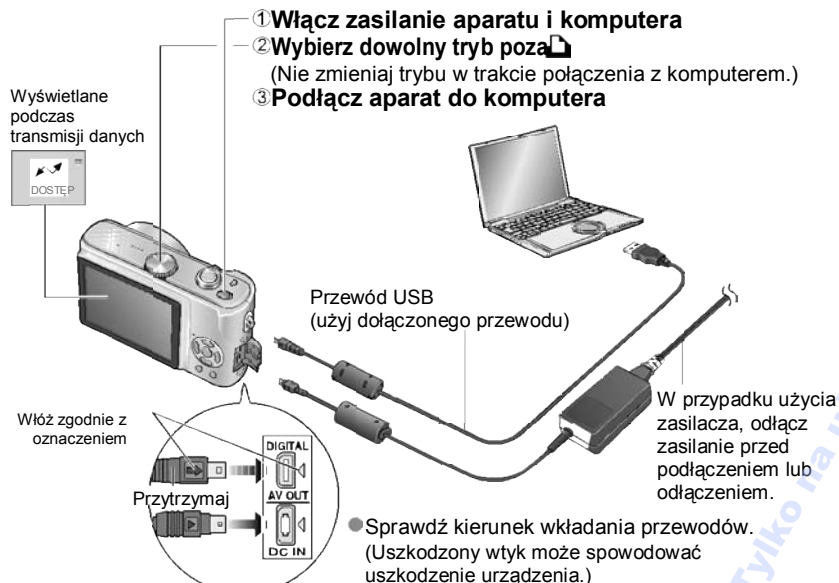
1 Wybierz 'FORMAT' z menu ODTW. (str. 17, 18)

2 Wybierz 'TAK'



- Wszystkie dane, także ze schowka (str. 58) i zabezpieczone (str. 69) zostaną usunięte.
- Nie wyłączaj zasilania i nie korzystaj z aparatu podczas formatowania.
- Skontaktuj się ze sprzedawcą, jeśli nie można wykonać formatowania.
- Formatowanie pamięci wewnętrznej może trwać kilka minut. Naciśnij 'MENU/SET', aby anulować (wszystkie zdjęcia zostaną usunięte).

- Przygotowania:
- Należy użyć naładowanego akumulatora lub zasilacza sieciowego (DMW-AC5E, opcja).
 - Wyjmij kartę, jeśli chcesz użyć pamięci wewnętrznej.



Uwaga

- Należy używać wyłącznie dołączonych przewodów.
- Dla systemu Windows 98/98SE, należy zainstalować sterowniki USB.
- Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi połączenia z komputerem lub w instrukcji obsługi komputera.
- Nie należy odłączać przewodu USB podczas wyświetlania komunikatu 'ACCESS'.
- Należy wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód USB przed wyjęciem lub włożeniem karty.
- W przypadku użycia przewodu USB z systemem Windows 2000, należy użyć opcji 'Bezpiecznego usuwania sprzętu' przed wyjęciem karty.
- Jeśli wskaźnik akumulatora jest czerwony, należy anulować połączenie i odłączyć przewód USB. (Należy naładować akumulator przed ponownym podłączeniem.)
- Aby odtwarzać filmy na komputerze:
 - Należy użyć programu 'QuickTime' dołączonego na płycie. (Instalowany standardowo na komputerach Macintosh)
 - Dla systemu Windows 98/98SE/Me należy pobrać i zainstalować 'QuickTime 6.5.2 for PC' ze strony: <http://www.apple.com/support/quicktime/>
 - Przed odtwarzaniem filmy należy zapisać na twardym dysku komputera.
- W przypadku podłączenia w trybie SCHOWEK, dostępna jest tylko pamięć wewnętrzna.

Podłącz do komputera, aby zapisywać, drukować i wysyłać zdjęcia. (Zalecane jest użycie dołączonego oprogramowania. (str. 11).)

Nazwy plików i folderów na komputerze

Windows

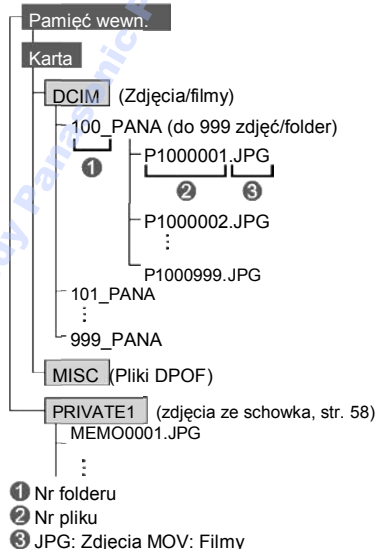
Napędy są wyświetlane w folderze 'Mój komputer'.

Macintosh

Napędy są wyświetlane na pulpicie.

(Wyświetlane jako 'LUMIX', 'NO_NAME' lub 'Untitled'.)

Układ folderów



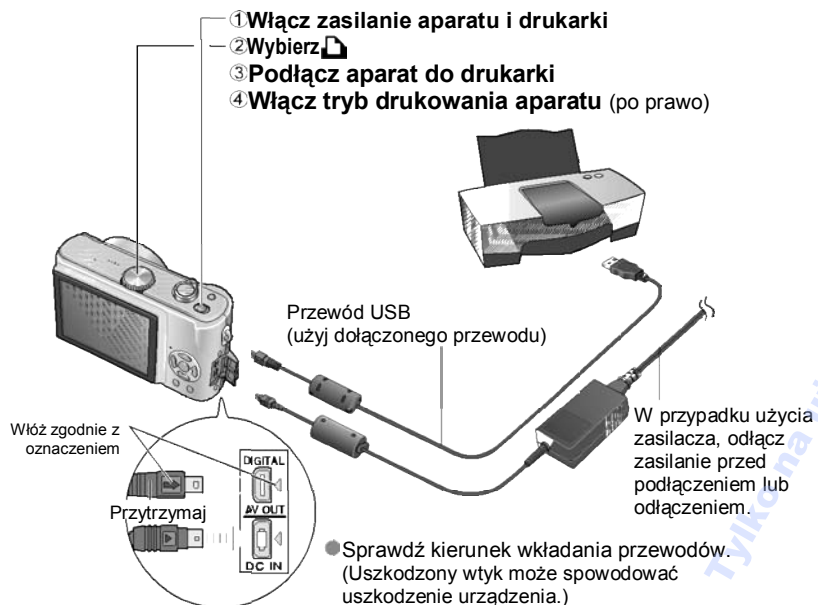
- Zerowanie numerów plików/folderów: 'ZEROWANIE NR' (str. 22)
- Nowe foldery są tworzone w następujących przypadkach:
 - Wykonanie zdjęcia do folderu zawierającego kolejnych 999 plików.
 - Użycie karty zawierającej folder o tym samym numerze (także zdjęcia wykonane innym aparatem, itp.)
 - Podczas nagrywania po użyciu ZEROWANIE NR (str. 22)
- Odtwarzanie plików może być niemożliwe po zmianie nazwy pliku. (Numery mogą być zmienione bez zmiany liczby cyfr.)

Połączenie PTP (Picture Transfer Protocol)

W systemie Windows XP lub Mac OS X możesz połączyć aparat z komputerem w trybie PTP wybierając tryb drukowania.

- Można wyłącznie odczytywać zdjęcia z aparatu.
- Odczyt może być niemożliwy, jeśli na karcie znajduje się więcej niż 1000 zdjęć.
- Po przestawieniu trybu na [] w przypadku połączenia z komputerem pojawia się komunikat [PODŁĄCZ PONOWNIE DRUKARKĘ]. Jeśli drukarka nie jest podłączona, wybierz inny tryb i podłącz ponownie aparat po zniknięciu komunikatu [DOSTĘP].

- Przygotowania:
- Należy użyć naładowanego akumulatora lub zasilacza sieciowego (DMW-AC5E, opcja).
 - Wyjmij kartę, jeśli chcesz użyć pamięci wewnętrznej.
 - Zmień ustawienia drukarki (jakość druku, itp.).



- Należy używać wyłącznie dołączonych przewodów.
- Nie należy odłączać przewodu USB podczas wyświetlania ikonu (nie jest zawsze wyświetlana).
- Należy wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód USB przed włożeniem lub wyjęciem karty.
- Jeśli aparat został podłączony bez wybrania trybu odłącz przewód USB i wybierz tryb aparatu przed ponownym podłączeniem. (Może być wymagane ponowne włączenie drukarki.)
- W przypadku wybrania innego trybu po podłączeniu, zostanie wyświetlony komunikat o błędzie. Wybierz ponownie tryb , anuluj drukowanie i odłącz przewód USB.
- Aby drukować zdjęcia ze schowka, należy je skopiować na kartę (str. 60).
- Jeśli wskaźnik akumulatora jest czerwony, należy anulować drukowanie i odłączyć przewód USB. (Należy naładować akumulator przed ponownym podłączeniem.)
- Pomarańczowy symbol wyświetlany podczas drukowania oznacza błąd. Sprawdź drukarkę.
- Drukowanie może przebiegać w etapach w przypadku drukowania kilku zdjęć. (Liczba pozostałych do wydrukowania zdjęć może być inna niż w rzeczywistości.)

Możesz podłączyć aparat bezpośrednio do drukarki kompatybilnej z PictBridge.

■ Pojedyncze zdjęcie



■ Aby anulować → Naciśnij 'MENU/SET'

- Ustawienia drukowania → (str. 78)
- Odłącz przewód USB po zakończeniu drukowania.

■ Wiele zdjęć



Szczegółowe informacje poniżej

3 Wybierz 'ROZP.DRUKOWANIA'



Wybierz 'TAK' na ekranie potwierdzenia drukowania.

■ Opcje drukowania wielu zdjęć

Opcja	Szczegóły
WYBIERZ KILKA	Zmień zdjęcie za pomocą i wybierz za pomocą (wyświetlana). Naciśnij ponownie , aby anulować wybór. Naciśnij 'MENU/SET', aby zakończyć wybieranie zdjęć.
WYBIERZ WSZYST.	Drukowanie wszystkich zdjęć.
OBRAZ DPOF	Drukowanie zdjęć wybranych dla opcji 'DRUK DPOF'. (str. 68)
ULUBIONE	Drukowanie zdjęć zaznaczonych jako 'ULUBIONE'. (Jeśli włączona jest opcja 'ULUBIONE' (str. 65))

Ustawienia drukowania

Opcja	Ustawienia
DRUK.Z DATA	WYŁ/WŁ
L.WYDRUKÓW	Ustal liczbę wydruków
ROZM.PAPIERU	(priorytet ustawień drukarki) L/3.5"×5" (89 × 127 mm) 2L/5"×7" (127 × 178 mm) POSTCARD (100 × 148 mm) A4 (210 × 297 mm) CARD SIZE (54 × 85.6 mm) 10×15cm (100 × 150 mm) 4"×6" (101.6 × 152.4 mm) 8"×10" (203.2 × 254 mm) LETTER (216 × 279.4 mm)
UKŁAD STRONY	(priorytet drukarki) / (1 zdjęcie bez krawędzi) / (1 zdjęcie z krawędzią) / (2 zdjęcia) / (4 zdjęcia)

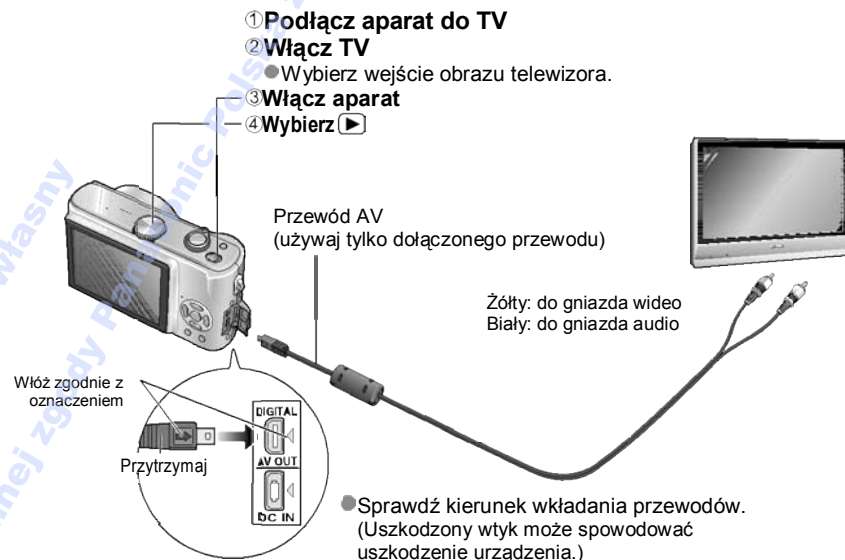
- Opcje nieobsługiwane przez drukarkę nie są dostępne.
- Aby drukować na papierze/układzie nieobsługiwanym przez aparat, wybierz i wykonaj ustawienia na drukarce.
(Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi drukarki.)
np. Druk tego samego zdjęcia 4 razy na 1 arkuszu
Ustawienie układu: (4 zdjęcia) L.wydruków: 4 (Ustaw liczbę wydruków na 1 dla 4 różnych zdjęć.)
- **Drukowanie daty**
 - Drukowanie w punkcie foto: Zmień ustawienia DPOF (str. 68) o zamów drukowanie daty.
 - Drukarka: Zmień ustawienia DPOF (str. 68) i użyj drukarki obsługującej drukowanie daty.

- Dołączone oprogramowanie: Wybierz 'z datą' w ustawieniach drukowania.
- Użyj dołączonego oprogramowania, aby drukować wiek dla trybu 'DZIECKO' (str. 42) lub 'ZWIERZE' (str. 44) lub datę 'DATA WYJAZDU' (str. 48). (Nie można drukować w punkcie foto.)
- Mimo ustawień DPOF, data może nie być drukowana w zależności od drukarki lub punktu foto.
- Ustawienia drukarki mogą mieć priorytet. Sprawdź ustawienia drukowania drukarki.
- Nie należy ustawiać drukowania daty dla zdjęć, dla których użyto funkcji 'DATOWNIK' (str. 66), ponieważ data zostanie wydrukowana dwukrotnie.

Możesz odtwarzać obraz na ekranie TV poprzez połączenia aparatu do telewizora za pomocą dołączonego przewodu AV.

Przygotowania: ● Wyłącz aparat i telewizor.

- Ustaw format TV (str. 22).



Jeśli telewizor jest wyposażony w czytnik kart SD, możesz odtwarzać zdjęcia po włożeniu karty SD.

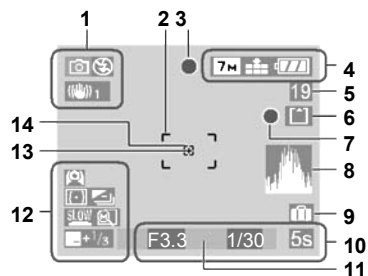
* Odtwarzanie zdjęć z kart MultiMediaCards może być niemożliwe.

Uwaga

- Należy używać wyłącznie dołączonych przewodów.
- Można oglądać obraz na ekranie TV w innych krajach korzystających z systemu NTSC lub PAL po ustawieniu opcji 'WYJŚCIE WIDEO' w menu KONF.
- Zdjęcia mogą być odtwarzane na ekranie TV w trybie .
- Brzegi obrazu mogą być obcięte, zdjęcia mogą nie być wyświetlane w całości lub obrócone zdjęcia mogą być lekko rozmyte.
- Zmień tryb obrazu w ustawieniach TV jeśli format obrazu nie jest wyświetlany prawidłowo dla TV szerokoekranowych lub HDTV.
- Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi telewizora.
- W przypadku migotania obrazu, należy zmienić ustawienie 'WYJŚCIE WIDEO' (str. 22) na 'PAL'.

1 Wygląd ekranu

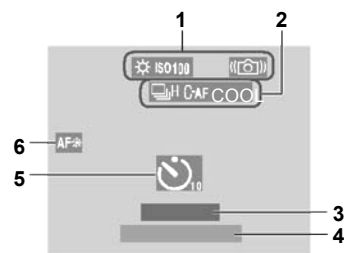
Nagrywanie



- 1 Tryb nagrywania (str. 13)
Tryb lampy (str. 36)
Stabilizator obrazu (str. 39)
- 2 Obszar AF (str. 54)
- 3 Ostrość (str. 25)
- 4 Rozmiar obrazu (str. 52)
Jakość* (str. 53)
Poziom akumulatora (str. 25)
- 5 Liczba możliwych do wykonania zdjęć* (str. 92)
- 6 Miejsce zapisu (str. 26)
- 7 Stan nagrywania
- 8 Histogram (str. 33)

- 9 Data wyjazdu (str. 48)*
- 10 Wartość przysłony (str. 25)
Prędkość migawki (str. 25)
Tryb Intelligent ISO (str. 46)
Czas nagrywania (str. 47)
- 11 Bieżąca data i godzina
Zoom (str. 27)
- 12 Tryb Wysoki kąt (str. 34)
Funkcja Power LCD (str. 34)
Tryb pomiaru (str. 53)
Wolna migawka (str. 56)
Auto bracket* (str. 38)
Kompensacja ekspozycji (str. 38)
Przywróć zoom (str. 20) 13 Pomiar punktowy (str. 53)
- 14 Obszar punktowego AF (str. 54)

- Tryb SCHOWEK (str. 58)
 - *1 Nagrywanie do schowka
 - *4 Przewodnik odtwarzania ze schowka
- Tryb FILM (str. 47)
 - *2
 - *3 Dostępny czas nagrywania



- 1 Balans bieli (str. 50)
Czułość ISO (str. 51)
LIMIT ISO
Drgania (str. 24)
- 2 Zdj. seryjne (str. 54)
Ciągły AF (str. 55)
Tryb koloru (str. 57)
Nagrywanie audio (str. 53)
- 3 Liczba dni wakacji (str. 48)
- 4 Wiek (lat/miesięcy) (str. 42)
- 5 Samowyzwalacz (str. 35)
- 6 Lampa pomocnicza AF (str. 56)
Tele Makro (str. 46)

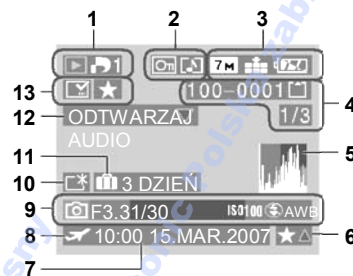
*5 Tylko DMC-TZ3.

*6 Dostępna liczba możliwych do wykonania zdjęć/czas nagrywania (sek).
(Jeśli dostępne jest więcej niż 1000 zdjęć lub sekund wyświetlany jest '+999'.)
(str. 33)



Ikony mogą być wyświetlane na krawędzi.
*5

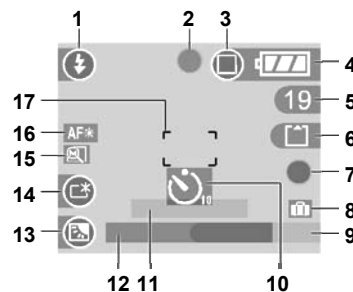
Odtwarzanie



- 5 Histogram (str. 33)
Ostrzeżenie odłączenia przewodu (str. 76)
- 6 Ustawienia ulubionych* (str. 65)
- 7 Data i godzina nagrywania
- 8 Ustawienia miejsca docelowego (str. 49)
- 9 Informacje nagrywania
Wiek (rok/miesiąc) (str. 42)
- 10 Funkcja Power LCD (str. 34)
- 11 Liczba dni wakacji (str. 48)
- 12 Odtwarzanie audio* (str. 62)
- 13 Data datownika* (str. 66)
Ulubione (str. 65)

- Tryb SCHOWEK (str. 58)
 - *1 Odtwarzanie ze schowka
 - *4 Przewodnik nagrywania ze schowka
 - *6 Oznaczenie zoom
- Tryb FILM (str. 62)
 - *2
 - *3 Czas odtwarzania filmu
 - *5

TRYB PROSTY



- 4 Poziom akumulatora (str. 25)
- 5 Możliwe do wykonania zdjęcia (str. 92)
- 6 Miejsce zapisu (str. 26)
- 7 Stan nagrywania
- 8 Data wyjazdu (str. 48)
- 9 Kompensacja tylnego ośw. (str. 28)
- 10 Samowyzwalacz (str. 35)
- 11 Liczba dni wakacji (str. 48)
- 12 Bieżąca data/godzina
Zoom (str. 27)
- Ustawienia miejsca docelowego (str. 49)
- 13 Kompensacja tylnego oświetlenia (str. 28)
- 14 Funkcja Power LCD (str. 34)
- 15 Przywróć zoom (str. 20)
- 16 Lampa pomocnicza AF (str. 56)
Tele Makro (str. 46)
- 17 Obszar AF (str. 54)

- 1 Tryb lampy błyskowej (str. 36)
- 2 Ostrość (str. 28)
- 3 Tryb obrazu (str. 29)
Drgania (str. 24)

TA KARTA PAMIĘCI JEST ZABEZPIECZONA

- Zmień położenie przełącznika zabezpieczenia kart pamięci SD lub SDHC. (str. 26)

BRAK ODPOWIEDNIEGO OBRAZU DO ODTWORZENIA

- Rozpocznij ponownie podgląd po włożeniu karty z wykonanymi wcześniej zdjęciami.

TEN OBRAZ JEST ZABEZPIECZONY

- Anuluj zabezpieczenie przed usunięciem. (str. 69)

NIE MOŻNA USUNĄĆ TEGO OBRAZU/NIE MOŻNA USUNĄĆ NIEKTÓRYCH OBRAZÓW

- Obrazy niezgodne z DCF (str. 90) nie mogą być usuwane.
→ Zapisz dane na komputerze (lub innym urządzeniu) i sformatuj kartę 'FORMAT' (str. 73), aby usunąć obrazy.

NIE MOŻNA WYBRAĆ DODATKOWYCH ELEMENTÓW DO USUNIĘCIA

- The number of pictures that can be deleted at once has been exceeded.
- More than 999 pictures have been set as 'ULUBIONE'.
- The number of pictures that can be datowniked at once has been exceeded.

NIE MOŻNA USTAWIĆ DLA TEGO OBRAZU

- Jeśli plik nie odpowiada normom DCF nie można skorzystać z ustawień DPOF. (str. 90).

WYŁĄCZ APARAT I WŁĄCZ PONOWNIE

- Obiektyw mógł zostać dociśnięty i aparat nie działa prawidłowo.
→ Włącz ponownie aparat.
(Jeśli komunikat nadal się pojawia, skontaktuj się ze sprzedawcą.)

NIE MOŻNA SKOPIOWAĆ NIEKTÓRYCH ZDJĘĆ/NIE MOŻNA ZAKOŃCZYĆ KOPIOWANIA

- Nie można kopiować zdjęć.
 - Jeśli w miejscu docelowym istnieją zdjęcia o takiej nazwie.
 - Plików niezgodnych z DCF (str. 90).
 - Zdjęć wykonanych lub edytowanych na innym urządzeniu.

BŁĄD PAMIĘCI WEWN. SFORMATOWAĆ PAMIĘĆ WEWN.?

- Komunikat pojawia się, jeśli pamięć wewnętrzna została sformatowana na komputerze.
→ Należy ponownie sformatować pamięć za pomocą aparatu (str. 73).

BŁĄD KARTY PAMIĘCI SFORMATOWAĆ TĘ KARTĘ?

- Format karty pamięci nie został rozpoznany przez aparat.
→ Zapisz dane i ponownie sformatuj kartę pamięci za pomocą aparatu. (str. 73).

BŁĄD KARTY PAMIĘCI SPRAWDŹ KARTĘ

- Dostęp do karty pamięci jest niemożliwy.
Włóż kartę ponownie.

BŁĄD KARTY BŁĄD PARAMETRU KARTY

- Użyj karty kompatybilnej z tym aparatem. Można użyć wyłącznie kart SDHC, jeśli ich pojemność przekracza 4 GB.

BŁĄD ODCZYTU SPRAWDŹ KARTĘ

- Błąd odczytu danych.
→ Upewnij się, że karta została włożona prawidłowo. (str. 15).

BŁĄD ZAPISU SPRAWDŹ KARTĘ

- Błąd zapisu danych.
→ Wyłącz aparat i wyjmij kartę pamięci. Włóż kartę i ponownie włącz aparat.
- Karta może ulec uszkodzeniu.

ANULOWANO NAGRYWANIE FILMU Z POWODU OGRANICZENIA SZYBKOŚCI ZAPISU NA KARCIE

- Jeśli została ustawiona jakość nagrania [30fpsVGA] lub [30fps16:9], zaleca się użycie karty pamięci SD wysokiej prędkości "10MB/s" lub więcej. (str. 47)
- W zależności od typu karty, nagrywanie może zostać przerwane.

NIE MOŻNA UTWORZYĆ FOLDERU

- Został osiągnięty numer folderu 999 (str. 75).
→ Zapisz dane i sformatuj kartę 'FORMAT' (str. 73). Numer folderu 100 jest przywracany po użyciu opcji 'ZEROWANIE NR' (str. 22).

WYŚWIETLANY JEST OBRAZ DLA TELEWIZORA 4:3/WYŚWIETLANY JEST OBRAZ DLA TELEWIZORA 16:9

- Do aparatu podłączono przewód AV.
 - Aby wyłączyć komunikat → Naciśnij 'MENU/SET'.
 - Aby zmienić format obrazu → Zmień 'FORMAT TV' (str. 22).
- Przewód USB podłączono tylko do aparatu.
→ Komunikat znika, jeśli przewód zostanie także podłączony do innego urządzenia (str. 74, 76).

3 Najczęściej zadawane pytania

Sprawdź najpierw te opcje (str. 84-89).

(Niektóre problemy mogą zostać rozwiązane poprzez przywrócenie ustawień fabrycznych aparatu. Wybierz opcję 'ZEROWANIE' w menu KONF. (str. 22).)

Najczęściej zadawane pytania



Karta

Jakiej karty mogą użyć?

- Patrz (str. 15) typy kart oraz (str. 92) liczba możliwych do wykonania zdjęć.
- Zalecane jest użycie kart Panasonic.**

Zdjęcia

Jak najprościej można skopiować zdjęcia do komputera?

- Poprzez połączenie aparatu z komputerem przewodem USB (str. 74) i przeciągnięciem zdjęć na twardy dysk komputera. (Można również użyć dołączonego oprogramowania 'LUMIX Simple Viewer'.)
- Użyj czytnika kart pamięci USB.

Nagrywanie

Obraz jest ciemny, słaba kolorystyka

- Zmień ekspozycję (str. 38).
- Ustaw kolorystykę – B.BIELI. (np. Użyj 'AWB' dla oświetlenia fluorescencyjnego, dla światła żarówki.)

Jeśli to nie wystarczy, spróbuj ręcznego ustawienia balansu białego 'SET' (str. 50).

Co oznacza dodatkowy zoom optyczny (EZ)?

- Jeśli wybierzesz rozmiar '3M EZ' (równy 3 milionom pikseli), obraz zostanie wykonany za pomocą środkowej 3M-części 7M (równy 7.2 milionom pikseli) przetwornika obrazu, co pozwala na dodatkowe powiększenie zdjęcia.



*3 DMC-TZ2: 6M

Drukowanie

W jaki sposób wydrukować datę?

- Użyj opcji DATOWNIK (str. 66). (Nie wykonuj ustawień drukowania daty.)
- Punkt foto: Wykonaj ustawienia DPOF (str. 68) i zażądaj drukowania daty.
- Drukarka: Wykonaj ustawienia DPOF (str. 68) i użyj drukarki obsługującej drukowanie daty.
- Dołączone oprogramowanie (str. 11): Wybierz ustawienie drukowania daty.



Akumulator, zasilanie

Nawet jeśli aparat jest włączony, nie można go obsługiwać.

- Akumulator włożony nieprawidłowo (str. 15) lub wymaga ładowania (str. 14).

Wyświetlacz wyłącza się po włączeniu zasilania.

- Wybrano opcję 'OSZCZ.ENERGII' lub 'OSZCZĘDZANIE' (str. 20).
→ Naciśnij do połowy przycisk migawki, aby anulować.
- Akumulator wymaga ładowania (str. 14).

Aparat wyłącza się natychmiast po włączeniu zasilania.

- Akumulator wymaga ładowania (str. 14).
- Wybrano opcję 'OSZCZ.ENERGII' (str. 20).
- Włączony aparat został pozostawiony (akumulator wymaga ładowania).
→ Użyj opcji 'OSZCZ.ENERGII' lub 'OSZCZĘDZANIE' (str. 20).

Nagrywanie

Nie można nagrywać.

- Wybrano tryb inny niż tryb nagrywania.
- Pamięć wewn./karta jest pełna → Usuń część zdjęć (str. 32).

Nagrywany obraz ma biały odcień.

- Obiektyw jest brudny.
→ Włącz zasilanie, aby wysunąć obiektyw, wyczyść obiektyw suchą ściereczką.
- Obiektyw jest zaparowany (str. 10).

Zdjęcie jest zbyt jasne/zbyt ciemne.

- Zdjęcia wykonane przy słabym oświetleniu lub jasne obiekty (śnieg, itp.) zajmują dużą część ekranu. (Jasność wyświetlacza może różnić się od rzeczywistej jasności zdjęcia – zmień ekspozycję (str. 38).

2-3 wykonywane są równocześnie.

- Wybrano opcję 'AUTO BRACKET' (tylko DMC-TZ3) lub 'ZDJ. SERYJNE' w menu NAGR.

Ostrość nie jest prawidłowo ustawiana.

- Wybierz odpowiedni tryb w zależności od odległości od obiektu. (Zakres ostrości różni się w zależności od trybu nagrywania.)
- Obiekt znajduje się poza obszarem ustawienia ostrości.
- Spowodowane drganiem lub ruchem obiektu (str. 39, 46).

Zdjęcia są rozmyte. Optyczny stabilizator obrazu nie działa.

- Prędkość migawki jest mała przy słabym oświetleniu i stabilizator nie działa prawidłowo.
→ Trzymaj aparat pewnie, z rękami przyciśniętymi do tułowia (str. 24).
- Użyj statywu i samowyzwalacza (str. 35) dla opcji 'WOLNA MIGAWKA' (str. 56).

3 Najczęściej zadawane pytania

Nagrywanie (c.d.)

Zdjęcia są niewyraźne lub występują zakłócenia.

- Zbyt duża czułość ISO lub zbyt wolna migawka.
(Domyślne ustawienie CZUŁOŚĆ do 'AUTO' – mogą wystąpić zakłócenia podczas wykonywania zdjęć w pomieszczeniach.)
→ Zmniejsz 'CZUŁOŚĆ' (str. 51).
→ Ustaw 'TRYB KOLORU' na 'NATURAL' (str. 57).
→ Wykonaj zdjęcie przy lepszym oświetleniu.
- Wybrano tryb sceny 'DUŻA CZUŁOŚĆ' (str. 44).
(Obraz jest niższej jakości z powodu dużej czułości.)

Jasność lub kolorystyka zdjęć różni się od rzeczywistych.

- Wykonywanie zdjęć w świetle fluorescencyjnym może wymagać szybszej migawki i powodować zmianę jasności i kolorystyki, nie stanowi to jednak wady urządzenia.

Czerwona pionowa linia (smuga) pojawia się podczas nagrywania.

- Jest to smuga, będąca cechą przetwornika CCD i pojawia się w przypadku silnie oświetlonych obiektów. Wokół smugi mogą pojawić się także rozmyte obszary, nie stanowi to jednak wady urządzenia. Nie pojawia się na zdjęciach.



Nagrywanie filmu zostaje przerwane.

- Użyto kart MultiMediaCard (nie można nagrywać filmów).
- 'TRYB OBR.' ustawiono na '30fps VGA' lub '30fps 16:9' (str. 47).
→ Użyj karty o prędkości zapisu minimum 10MB/s.
- W przypadku niektórych kart nagrywanie może być rozpoczęte, a następnie przerwane.

Wyświetlacz LCD

Wyświetlacz wyłącza się czasami mimo włączonego zasilania.

- Wybrano opcję 'OSZCZĘDZANIE' (str. 20).
(Wyświetlacz wyłącza się podczas ładowania lampy)
- Po nagraniu wyświetlacz wyłącza się do momentu, gdy można nagrać kolejne zdjęcie (6 sekund w przypadku pamięci wewnętrznej).

Jasność zdjęć zmienia się.

- Wartość przysłony jest ustawiana po naciśnięciu do połowy przycisku migawki, ale nie ma to wpływu na wygląd zdjęć.

Wyświetlacz migocze w pomieszczeniach.

- Wyświetlacz może migotać po włączeniu (zapobiega wpływom światła fluorescencyjnego).

Wyświetlacz jest zbyt jasny lub zbyt ciemny.

- Zmień jasność wyświetlacza LCD (str. 20).
- Wybrano opcję 'POWER LCD' lub 'WYSOKI KĄT' (str. 34).
- Wyświetlacz może być ciemniejszy przy niskiej temperaturze. Rozjaśni się wraz ze wzrostem temperatury.

Pojawiają się czarne/niebieskie/czerwone/zielone punkty lub zakłócenia. Obraz zmienia wygląd po dotknięciu wyświetlacza.

- Nie stanowi to wady urządzenia i nie ma wpływu na wygląd zdjęć.

Wyświetlacz LCD (c.d.)

Data/wiek nie jest wyświetlana.

- Bieżąca data, DATA WYJAZDU (str. 48) i wiek trybu 'DZIECKO' (str. 42) i 'ZWIERZĘ' (str. 44) są wyświetlane 5 sekund po włączeniu aparatu, zmianie ustawienia lub trybu. Nie mogą być stale wyświetlane.

Lampa błyskowa

Lampa nie działa.

- Lampa jest wyłączona (str. 36)
- Dla ustawienia 'AUTO' , lampa nie zawsze działa.
- Lampa nie jest uruchamiana w trybie nagrywania filmów lub 'KRAJOBRAZ', 'KRAJOBRAZ NOC' (str. 42), 'FAJERWERKI', 'GWIAZDZ.NIEBO', 'ZDJĘCIA LOTN.' i 'DUŻA CZUŁOŚĆ' (str. 44).

Lampa jest uruchamiana dwa razy

- Włączono redukcję czerwonych oczu (str. 36).
(Lampa błyska dwa razy zapobiegając efektowi czerwonych oczu.)

Odtwarzanie

Zdjęcia są obrócone.

- Opcja 'OBRÓĆ WYŚW.' jest włączona (str. 66).
(Automatycznie obraca zdjęcia wykonane aparatem trzymany pionowo. Zdjęcia wykonane aparatem skierowanym do góry lub do dołu mogą nie być obracane.)
→ Obróć je za pomocą opcji 'OBRÓĆ WYŚW.' (str. 66).

Nie można odtworzyć zdjęć.

- Wybrano tryb inny niż
- Brak zdjęć na karcie pamięci lub w pamięci wewnętrznej (zdjęcia są odtwarzane z karty pamięci lub z pamięci wewnętrznej jeśli nie włożono karty).

Numer folderu/pliku wyświetlany jako '-'. Obraz jest czarny.

- Zdjęcia edytowane na komputerze lub wykonane innym aparatem.
- Akumulator został wyjęty tuż po wykonaniu zdjęcia lub był rozładowany.
→ Zdjęcie można usunąć formatując nośnik (str. 73).

Nieprawidłowo wyświetlana data na ekranie kalendarza.

- Zdjęcia edytowane na komputerze lub wykonane innym aparatem.
- UST. 'ZEGARA' są nieprawidłowe (str. 16).
(Na ekranie kalendarza może być wyświetlana nieprawidłowa data dla zdjęć skopiowanych do komputera, a następnie z powrotem na kartę.)

W zależności od obiektu mogą pojawić się zakłócenia.

- Jest to efekt zwany morą. Nie stanowi on wady urządzenia.

3 Najczęściej zadawane pytania

TV, komputer, drukarka

Na ekranie TV nie pojawia się obraz, jest on rozmyty lub czarno-biały.

- Nieprawidłowe połączenie (str. 79).
- Na telewizorze nie wybrano prawidłowego kanału wejściowego.
- Ustawienie 'WYJŚCIE WIDEO' inne niż 'PAL' (str. 22).

Obraz na ekranie TV jest inny niż na wyświetlaczu.

- Format obrazu może być nieprawidłowy lub krawędzie obrazu są obcięte.

Nie można odtwarzać filmów na ekranie telewizora.

- Do napędu kart telewizora włożono kartę pamięci. → Podłącz za pomocą przewodu AV (dołączony) i odtwórz film za pomocą aparatu (str. 79).

Obraz nie jest wyświetlany w całości na ekranie TV.

- Sprawdź ustawienia 'FORMAT TV' (str. 22).

Nie można kopiować zdjęć do komputera.

- Nieprawidłowe połączenie (str. 74). Sprawdź, czy aparat został rozpoznany przez komputer. (Patrz instrukcja połączenia z komputerem)

Komputer nie rozpoznaje karty pamięci (tylko pamięć wewnętrzna).

- Odłącz przewód USB i podłącz aparat ponownie z włożoną kartą pamięci.

Chcę odtwarzać zdjęcia z komputera za pomocą aparatu.

- Użyj dołączonego programu PHOTOfunSTUDIO-viewer-, aby skopiować zdjęcia z komputera do aparatu. Aby zachować je w schowku, skopiuj je na kartę, a następnie do folderu schowka za pomocą polecenia 'KOPIUJ' (str. 73) w menu ODTW.

Nie można drukować po podłączeniu do drukarki.

- Drukarka nie jest kompatybilna z PictBridge.
- Wybrano tryb inny niż 

Podczas drukowania obcinane są krawędzie.

- Wyłącz ustawienia przycinania lub drukowania bez krawędzi drukarki. (Zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi drukarki.)
- Zdjęcia w formacie 16:9 'FORMAT OBRAZU' (str. 51).
→ Sprawdź, czy format 16:9 może być drukowany w punkcie foto.

Inne

Menu nie jest wyświetlane w prawidłowym języku.

- Zmień ustawienie 'JĘZYK' (str. 22).

Aparat wydaje grzechoczący odgłos podczas wstrząsania.

- Dźwięk ten jest wydawany przez obiektyw i nie stanowi wady urządzenia.

Nie można włączyć opcji 'AUTO PODGL.'.

- Nie można włączyć dla trybów 'AUTO BRACKET' (tylko DMC-TZ3) (str. 38), 'ZDJ. SERYJNE' (str. 54), 'AUTO PORTRAIT' (str. 42), tryb nagrywania filmów (str. 47) lub 'NAGR. AUDIO' (str. 53).

Po naciśnięciu do połowy przycisku migawki przy słabym oświetleniu zapala się pomarańczowa lampa.

- Opcja 'LAMP.ASYS.AF' jest włączona (str. 56).

Lampa pomocnicza AF nie włącza się.

- Opcja 'LAMP.ASYS.AF' jest wyłączona (str. 56).
- Lampa pomocnicza AF nie włącza się dla trybu 'KRAJOBRAZ', 'KRAJOBRAZ NOC', 'AUTO PORTRAIT' (str. 42), 'FAJERWERKI' lub 'ZDJĘCIA LOTN.' (str. 44).

Aparat się nagrzewa.

- Aparat może nagrzewać się podczas pracy, ale nie ma to wpływu na wydajność i jakość pracy aparatu.

Obiektyw wydaje klikający dźwięk.

- W przypadku zmiany jasności obiektyw wydaje dźwięk i zmienia się jasność wyświetlacza LCD, co jest spowodowane zmianą wartości przysłony. (Nie ma to wpływu na nagranie.)

Ustawienie zegara jest nieprawidłowe.

- Aparat nie był używany przez dłuższy czas.
→ Ustaw ponownie zegar (str. 16).
(Jeśli zegar nie jest ustawiony, data ma postać '0.0.0 0:00').
- Ustawienie zegara trwało zbyt długo.

Podczas użycia zoomu obraz jest nieco zniekształcony, a krawędzie obrazu mają inny kolor.

- Efekt ten może wystąpić w zależności od stopnia powiększenia, ale nie stanowi to wady urządzenia (str. 27).

Numer plików nie są nagrywane w kolejności.

- Numery plików są zerowane po utworzeniu nowego folderu (str. 75).

Numeracja plików została wyzerowana.

- Wyjęto akumulator przy włączonym zasilaniu.
(Numery mogą być wyzerowane, jeśli folder nie został zapisany prawidłowo.)

4 Uwagi na temat pracy

Praca aparatu

Aparat może nagrzewać się po długiej pracy, nie stanowi to jednak wady urządzenia.

- Aby uniknąć drgań, należy użyć statywu i stabilnego podłoża..
Podczas powiększania, dla niskich prędkości migawki lub samowyzwalacza)
- **Aparat należy trzymać z daleka od urządzeń emitujących fale elektromagnetyczne (mikrofalówek, telewizorów, konsoli do gier, itp.).**
 - Jeśli aparat używany jest w pobliżu lub na telewizorze, obraz i dźwięk mogą zostać zakłócone przez promieniowanie fal elektromagnetycznych.
 - Aparatu nie należy używać w pobliżu telefonu komórkowego ponieważ może to spowodować szumy wpływające na jakość obrazu i dźwięku.
 - Nagrane dane mogą zostać uszkodzone lub zdjęcia mogą zostać zniekształcone przez działanie silnego pola elektromagnetycznego generowanego przez głośniki lub duże silniki.
 - Promieniowanie elektromagnetyczne generowane przez mikroprocesory może wpłynąć na pracę kamery, powodując zakłócenia obrazu i dźwięku.
 - Jeśli aparat został narażony na działanie pola elektromagnetycznego i nie działa prawidłowo, należy wyłączyć aparat, wyjąć akumulator lub odłączyć zasilacz, a następnie włożyć akumulator lub podłączyć zasilacz. Następnie można ponownie włączyć aparat.
 - Aparatu nie należy używać w pobliżu nadajników radiowych oraz linii wysokiego napięcia.
 - Należy stosować wyłącznie dołączone przewody.
 - Nie należy bezpośrednio w pobliżu aparatu rozpylać środków owadobójczych oraz lotnych chemikaliów. Aparat może zostać uszkodzony, obudowa może się odkształcić a wykończenie powierzchni złuszczyć.
 - Plików z innych urządzeń można korzystać jeśli są one kompatybilne ze standardami DCF oraz Exif opracowanymi przez Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)).

Czyszczenie aparatu

- Odłącz akumulator/zasilacz sieciowy (DMW-AC5E, opcja).
- Nie należy stosować benzyny, rozpuszczalników ani alkoholu. Aparat może zostać uszkodzony, obudowa może się odkształcić a wykończenie powierzchni złuszczyć..
- Kurz oraz odciski palców należy usunąć suchą, miękką ściereczką. Silne zabrudzenia należy przecierać wilgotną ściereczką i wycierać do sucha.

Jeśli aparat nie będzie przez dłuższy czas używany

- Wyjmij akumulator i kartę (jeśli akumulator nie zostanie wyjęty może zostać uszkodzony przez nadmierne rozładowanie).
- Nie należy dopuszczać do kontaktu aparatu z gumowymi lub plastikowymi przedmiotami.
- Jeśli aparat przechowywany jest w zamkniętej szafce lub półce, należy użyć środka pochłaniającego wilgoć (żel krzemionkowy). Akumulator należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu o stabilnej temperaturze. Zakres temperatury: 15°C-25°C, wilgotność: 40%-60%)
- Akumulator należy ładować raz do roku, rozładować i przechowywać ponownie po naładowaniu.

Karty pamięci

- Aby zapobiec uszkodzeniu karty i danych
 - Unikaj wysokich temperatur, światła słonecznego, promieniowania elektromagnetycznego i ładunków elektrostatycznych.
 - Do not bend, drop, or expose to strong impacts.
 - Należy zapobiegać kontaktom kurzu, brudu i wody ze złączami karty oraz nie należy dotykać.
- Utylizacja lub sprzedaż karty
 - Użycie funkcji formatowania lub usuwania nie powoduje trwałego usunięcia danych, a jedynie zmianę informacji zarządzania danymi. W przypadku utylizacji lub sprzedaży karty zalecamy albo całkowite zniszczenie karty, albo użycie specjalnych programów do kasowania danych. Należy zwrócić szczególną uwagę na dane, które mogą zostać przekazane wraz z kartą.

Akumulator

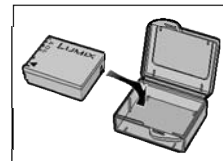
- Akumulator po użyciu należy przechowywać w etui.
- Nie należy używać uszkodzonych akumulatorów (złącz), np. po upuszczeniu aparatu.
- Liczba możliwych do wykonania zdjęć 270 [300] * (str. 14) jest oparta o następujący standard CIPA *2
- *1 DMC-T22

Standard CIPA:

- Użycie karty Panasonic SD (16MB) • Temperatura 23 °C, Wilgotność 50 % • Normalny tryb zdjęć • Wyświetlacz włączony • STABILIZATOR (MODE1) • Pierwsze zdjęcie po 30 sek od włączenia aparatu • 1 zdjęcie co 30 sek • Pełny błysk lampy co drugie zdjęcie • Zmiana zoom dla każdego zdjęcia (maks. W → maks. T, lub maks. T → maks. W) • Zasilanie wyłączane co 10 zdjęć do ostygnięcia akumulatora
- *2 CIPA = Camera & Imaging Products Association

- Podczas ładowania
 - Usuń zanieczyszczenia ze złącz karty i ładowarki.
 - Zachowaj odległość co najmniej 1m od radia AM (powoduje zakłócenia).
 - Ładowarka może wydawać dźwięk, nie stanowi to jednak wady urządzenia.
 - Ładowarkę należy odłączyć od zasilania po zakończeniu ładowania (ok. 0.1 W energii jest zużywane w przypadku pozostawienia włączonej ładowarki).

- SDHC Logo jest znakiem handlowym.
- Leica jest zarejestrowanym znakiem handlowym Leica Microsystems IR GmbH.
- Elmar jest zarejestrowanym znakiem handlowym Leica Camera AG.
- Inne nazwy, nazwy firm lub produktów są znakami lub zarejestrowanymi znakami handlowymi odpowiednich firm.



5 Liczba możliwych do wykonania zdjęć/Czas nagrywania

Wartości są przybliżone. Zależą od warunków, typu karty i obiektu.
Pojemność/czas nagrywania wyświetlany na wyświetlaczu LCD może nie zmieniać się stosunkowo do liczby wykonanych zdjęć.

Liczba możliwych do wykonania zdjęć

W zależności od następujących ustawień.

- FORMAT OBRAZU **4:3** **3:2** **16:9** (str. 51)
- ROZM. OBR. (0.3MEZ-7M) (str. 52)
- JAKOŚĆ (wysoka jakość lub standardowa) (str. 53)

*₁: DMC-TZ3
*₂: DMC-TZ2

FORMAT OBRAZU		4:3														3:2								16:9							
ROZM. OBR.		7M ₁ (3072 × 2304)		6M ₂ (2816 × 2112)		5M EZ ₁ (2560 × 1920)		3M EZ (2048 × 1536)		2M EZ (1600 × 1200)		1M EZ (1280 × 960)		0.3M EZ (640 × 480)		7M ₁ (3216 × 2144)		6M ₂ (2976 × 1984)		4.5M EZ ₁ (2560 × 1712)		2.5M EZ (2048 × 1360)		6M ₁ (3328 × 1872)		5.5M ₂ (3072 × 1728)		3.5M EZ (2560 × 1440)		2M EZ (1920 × 1080)	
JAKOŚĆ																															
Pamięć wewn.		2	6	3	7	4	9	7	15	12	24	19	36	61	100	3	6	3	7	5	10	8	16	3	7	4	8	6	12	11	22
Karta	16 MB	3	7	4	8	5	10	8	16	13	27	21	40	68	110	3	7	4	8	5	12	9	18	3	7	4	10	7	14	12	25
	32 MB	7	16	9	19	11	23	18	36	29	58	45	85	145	230	8	16	9	19	13	26	20	40	9	18	10	21	15	31	27	53
	64 MB	16	34	20	40	24	48	38	75	61	120	93	175	290	430	16	35	20	40	27	54	43	83	19	35	22	45	32	64	57	105
	128 MB	35	69	41	82	50	99	78	150	125	240	190	350	600	970	35	71	42	82	56	110	88	165	35	79	46	92	66	130	115	220
	256 MB	68	135	81	160	98	190	150	290	240	470	370	690	1170	1900	70	140	82	160	110	210	170	330	78	150	91	180	130	250	230	430
	512 MB	135	270	160	320	195	380	300	590	480	940	730	1370	2320	3770	140	270	160	320	210	430	340	650	155	300	180	350	250	510	450	860
	1 GB	270	540	320	640	390	770	600	1180	970	1880	1470	2740	4640	7550	280	550	320	640	440	860	680	1310	310	610	360	710	520	1020	910	1720
	2 GB	550	1090	660	1270	790	1530	1220	2360	1920	3610	2920	5120	8780	12290	560	1110	660	1300	890	1700	1360	2560	630	1220	730	1420	1040	2040	1800	3410
	4 GB	1090	2150	1290	2510	1560	3010	2410	4640	3770	7090	5740	10050	17240	24130	1110	2190	1310	2560	1740	3350	2680	5020	1110	2410	1450	2800	2040	4020	3540	6700

- Dodatkowy zoom optyczny (str. 27) może być użyty dla zdjęć oznaczonych 'EZ' (za wyjątkiem trybu 'DUŻA CZUŁOŚĆ' (str. 44)).

Liczba możliwych do wykonania zdjęć

FORMAT OBRAZU		TRYB PROSTY			
ROZM. OBR.					
JAKOŚĆ		* ₁			
Pamięć wewn.		2	3	16	100
Karta	16 MB	3	4	18	110
	32 MB	7	9	40	230
	64 MB	16	20	83	480
	128 MB	35	41	165	970
	256 MB	68	81	330	1900
	512 MB	135	160	650	3770
	1 GB	270	320	1310	7550
	2 GB	550	660	2560	12290
	4 GB	1090	1290	5020	24130

Czas nagrywania filmu

TRYB OBR.		30fpsVGA	10fpsVGA	30fpsQVGA	10fpsQVGA	30fps16:9	10fps16:9
Pamięć wewn.		—	—	23 sec	1 min 13 sec	—	—
Karta	16 MB	6 sec	26 sec	26 sec	1 min 23 sec	5 sec	22 sec
	32 MB	17 sec	59 sec	59 sec	2 min 55 sec	14 sec	50 sec
	64 MB	39 sec	2 min	2 min	6 min	33 sec	1 min 46 sec
	128 MB	1 min 23 sec	4 min 10 sec	4 min 10 sec	12 min 20 sec	1 min 11 sec	3 min 35 sec
	256 MB ^{*3}	2 min 45 sec	8 min 10 sec	8 min 10 sec	24 min	2 min 20 sec	7 min
	512 MB	5 min 30 sec	16 min 20 sec	16 min 20 sec	47 min 50 sec	4 min 40 sec	14 min
	1 GB ^{*3}	11 min	32 min 50 sec	32 min 50 sec	1 hr 35 min	9 min 20 sec	28 min 10 sec
	2 GB ^{*3}	22 min 30 sec	1 hr 7 min	1 hr 7 min	3 hr 15 min	19 min 20 sec	57 min 30 sec
	4 GB ^{*3}	44 min 20 sec	2 hr 11 min	2 hr 11 min	6 hr 22 min	38 min	1 hr 53 min

^{*3} Można nagrywać do 15 minut filmu.

Maksymalny czas nagrywania filmu (do 15 minut) jest wyświetlany na ekranie.

TRYB OBR. (str. 47)

- Płynny obraz (fps: klatek na sekundę)



- Rozmiar obrazu

16:9	VGA	QVGA
Szeroki	Duży	Mały ^{*4}

^{*4} Załącznik do wiadomości e-mail lub dłuższy czas nagrywania

6 Dane techniczne

Aparat cyfrowy: Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Zasilanie	DC 5.1 V
Pobór mocy	Nagrywanie: 1.7 W (DMC-TZ3)/1.4 W (DMC-TZ2) Odtwarzanie: 0.8 W
Efektywne piksele	● DMC-TZ3: 7200000 pikseli ● DMC-TZ2: 6000000 pikseli
Przetwornik obrazu	● DMC-TZ3: 1/2.35" CCD, całkowita liczba 8500000 pikseli ● DMC-TZ2: 1/2.33" CCD, całkowita liczba 7390000 pikseli Podstawowy filtr koloru
Obiektyw	10 x zoom optyczny f=4.6 mm do 46 mm (odpowiednik kamery 35 mm: 28 mm do 280 mm)/F3.3 do F4.9
Zoom cyfrowy	Maks. 4 x
Dod. zoom optyczny	Maks. 15 x (DMC-TZ3)/Maks. 13.8 x (DMC-TZ2)
Ostrość	Tryb Normalny/Makro 9-obszarowe/3-obszarowe (szybkie)/ 1-obszarowe (szybkie)/1-obszarowe/Punktpwe ustawienie ostrości
Zakres ostrości	
Tryb Normalny	50 cm (Wide)/2 m (Tele) to ∞
Makro/Prosty/Film/ Inteligentne ISO/Schówek	5 cm (Wide)/1 m (Tele) do ∞ (2 m jeśli nie maks.T)
Tryb sceny	Ustawienia mogą być inne.
Migawka	Migawka elektroniczna + Migawka mechaniczna
Nagrywanie filmów	848 × 480 pikseli*/640 × 480 pikseli* /320 × 240 pikseli (*Wymaga użycia karty SD) (30 lub 10 klatek/sekundę z dźwiękiem. Maksymalny czas nagrywania zależy od pojemności nośnika.)
Zdj. seryjne	
Prędkość serii	● DMC-TZ3: 3 klatki/sekundę (Duża prędkość), 2 klatki/sekundę (Mała prędkość), Około 2 klatki/sekundę (Nieograniczona) ● DMC-TZ2: Około 2 klatki/sekundę (Nieograniczona)
Liczba możliwych do wykonania zdjęć	● DMC-TZ3: Maks. 7 zdjęć (Standard), maks. 5 zdjęć (wysoka jakość), W zależności od pojemności nośnika (Nieograniczona). ● DMC-TZ2: W zależności od pojemności nośnika.
Czułość ISO	AUTO/100/200/400/800/1250 [DUŻA CZUŁOŚĆ]: 3200
Prędkość migawki	8 do 1/2000 [GWIAZDZ.NIEBO]: 15 sekund, 30 sekund, 60 sekund Film: 1/30 do 1/20000
Balans bieli	AUTO/Dzień/Chmury/Cień/Halogen/Ust.bieli
Ekspozycja (AE)	AUTO (Program AE) Kompensacja ekspozycji (Krok 1/3 EV, -2 EV do +2 EV)
Tryb pomiaru	Wielokrotny/Centralnie wyważony/Punktowy
Wyświetlacz LCD	● DMC-TZ3: 3.0" niskotemperaturowy polikrystaliczny TFT LCD (Około 230000 pikseli) (współczynnik pola widzenia 100 %) ● DMC-TZ2: 2.5" niskotemperaturowy polikrystaliczny TFT LCD (Około 207000 pikseli) (współczynnik pola widzenia 100 %)
Lampa błyskowa	Zasięg lampy: (ISO AUTO) Około 60 cm do 4.2 m (Wide) AUTO, AUTO/CZ.OCZY, WYM.BŁ.WŁ. (ZAW.WŁ./CZ.OCZY), ZWOLN./CZ.OCZY, WYŁĄCZONE

Mikrofon	Mono
Głośnik	Mono
Nośnik	Pamięć wewn. (Około 12.7 MB)/Karta SD/Karta SDHC/ MultiMediaCard (tylko zdjęcia)
Rozmiar obrazu Zdjęcia	Format obrazu [4:3]. ● DMC-TZ3: 3072 × 2304 pikseli / 2560 × 1920 pikseli / 2048 × 1536 pikseli / 1600 × 1200 pikseli / 1280 × 960 pikseli / 640 × 480 pikseli ● DMC-TZ2: 2816 × 2112 pikseli / 2048 × 1536 pikseli / 1600 × 1200 pikseli / 1280 × 960 pikseli / 640 × 480 pikseli Format obrazu [3:2]. ● DMC-TZ3: 3216 × 2144 pikseli / 2560 × 1712 pikseli / 2048 × 1360 pikseli ● DMC-TZ2: 2976 × 1984 pikseli / 2560 × 1712 pikseli / 2048 × 1360 pikseli Format obrazu [16:9]. ● DMC-TZ3: 3328 × 1872 pikseli / 2560 × 1440 pikseli / 1920 × 1080 pikseli ● DMC-TZ2: 3072 × 1728 pikseli / 2560 × 1440 pikseli / 1920 × 1080 pikseli 848 × 480 pikseli* /640 × 480 pikseli* /320 × 240 pikseli
Filmy (*Tylko karty SD)	
Jakość	Wysoka/standardowa
Format pliku Zdjęcia	JPEG (oparty na systemie Design rule for Camera File, oparty na standardzie Exif 2.21)/zgodny z DPOF
Zdjęcia z dźwiękiem	JPEG (oparty na systemie Design rule for Camera File, oparty na standardzie Exif 2.21) + QuickTime
Filmy	QuickTime Motion JPEG
Interfejs	Cyfrowy: USB 2.0 (Full Speed) Analogowy audio/video: Kompozytowy NTSC/PAL (Zmiana w menu)/Wyjście liniowe audio (mono)
Gniazda	DIGITAL/AV OUT: Jack (8 pin) DC IN: Jack (2 pin)
Wymiary (bez wystających części)	● DMC-TZ3: Około 105.0 mm (W) × 59.2 mm (H) × 36.7 mm (D) ● DMC-TZ2: Około 105.0 mm (W) × 59.2 mm (H) × 36.3 mm (D)
Waga	Bez karty i akumulatora DMC-TZ3: Około 232 g/DMC-TZ2: Około 222 g Z kartą i akumulatorem DMC-TZ3: Około 257 g/DMC-TZ2: Około 247 g
Temperatura	0 °C do 40 °C
Wilgotność	10 % do 80 %

Ładowarka

(Panasonic DE-A46A): Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wyjście	CHARGE 4.2 V === 0.8 A
Wejście	110 V do 240 V 50/60Hz, 0.2 A

Akumulator (litowo-jonowy)

(Panasonic CGA-S007E): Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Napięcie/pojemność	3.7 V 1000 mAh
---------------------------	----------------



QuickTime i logo QuickTime są licencjonowanymi, zarejestrowanymi znakami handlowymi Apple Computer, Inc. wykorzystanymi na licencji.

B

VQT1B74

M0207KZ0 (8000 □)



Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Web Site: <http://panasonic.net>

B